



དབུས་བོད་མིའི་སློབ་འཇུག་གི་གཞུང་འབྲེལ་གཞི་རྒྱ་ལྟུང་དུས་དེའ།

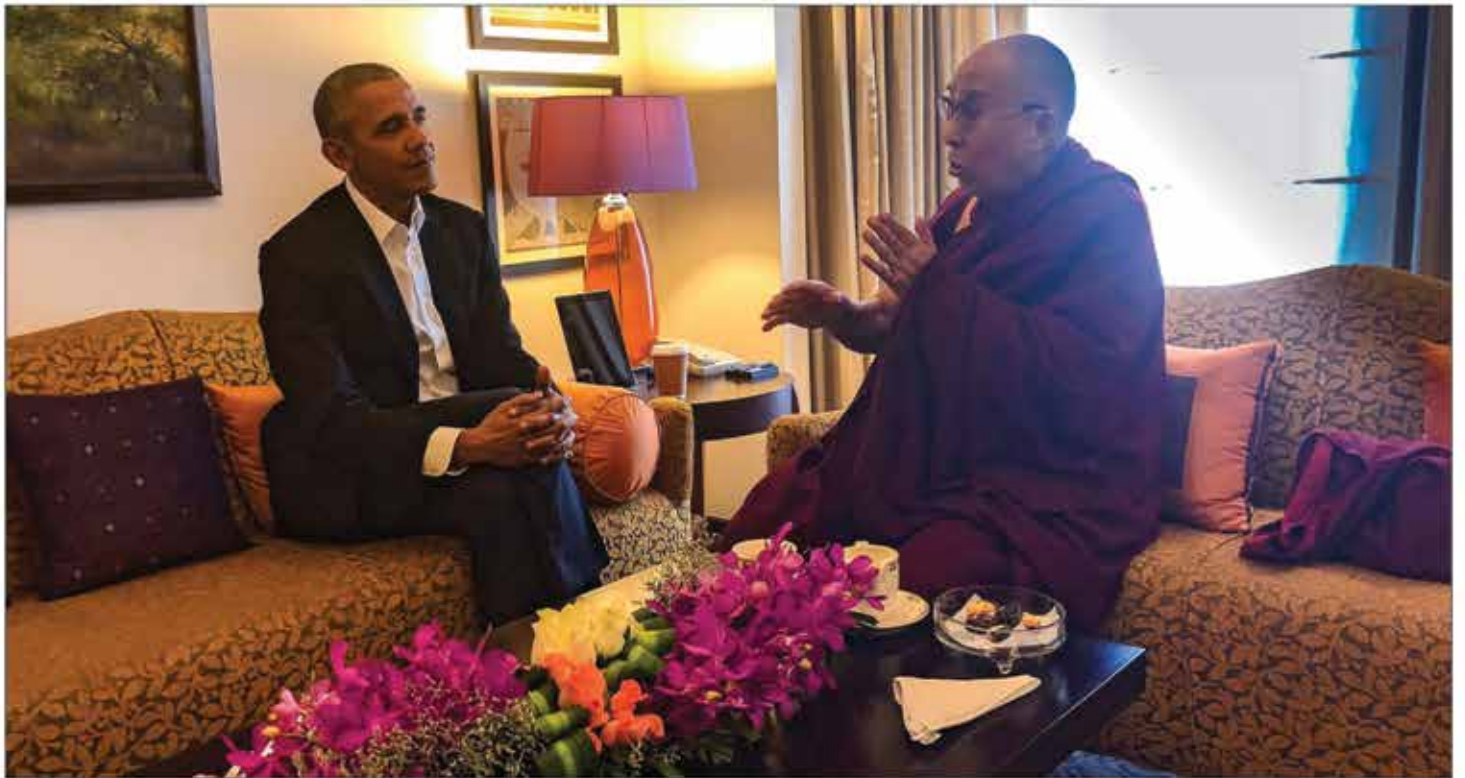
གསར་རིན་ཚོར་བཞི།

Rs.4/-

ལོ་ ༡༠ ཡང་། ༡༩

བོད་རྒྱལ་ལོ་ ༡༩༧༧ མེ་བུ་སློབ་དུག་ཟླ་བ།

སྤྱི་ལོ་ ༢༠༡༢ སྤྱི་ཟླ་བཅུ་ལྔ་ཚེས།



སྤྱི་ནོར་ཡལོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ཀྱ་གར་གྱི་རྒྱལ་ས་དེའུར་ཨ་རིའི་སྲིད་འཛིན་ཟུར་པ་
སྤྱི་ཞབས་ལྷ་རག་ཨོ་ལྷ་མ་ལྷན་དུ་མངལ་མོལ་མངོན་སྐབས།



སྤང་གི་རྒྱ་བྱས་ནས་སྤྱི་ཚོགས་དབྱེ་སྤྲོད་ཡོང་གཞིར་
སོང་། འབྲུང་འབྲུང་མི་རབས་གསར་པ་ཚོའི་བསམ་
སྡེའི་ནང་ཚོད་རྫོག་དང་བསམ་ཚུལ་མི་མཐུན་པ་རྣམས་
འཚོ་མེད་ཞི་བ་གྲོས་མོལ་གྱི་ཐབས་ལམ་ཉག་གཅིག་ལ་
བརྟེན་ནས་སེལ་དགོས་པའི་ཚོད་སེམས་བརྟན་པོ་ཞིག་
ཡོང་བ་དང་ཚོས་བརྗོད་བྱུང་བ་དགོས།

འཛམ་གླིང་ཁྲར་ལྷག་ཞི་བ་དེ་བརྟན་ལྷིང་ལྷན་པ་ཞིག་བརྗོད་
རྒྱུར་མི་རབས་གཞིན་པ་ཚོར་འགན་འབྲི་ཡོད། དེ་
ལྟར་ཡོང་བར་དང་ཚོས་གཞིན་སྐྱེས་མི་རབས་གསར་པ་
ཚོའི་ལྷན་པའི་ཤེས་ཚད་ཙམ་མ་ཟད། སེམས་རྒྱུད་
དུལ་ཐབས་ཀྱི་སློབ་གསོ་སྤྲོད་དགོས། དེར་བརྟེན་
མ་འོངས་ཤེས་ཡོན་ལམ་ལུགས་ནང་གཙོ་བོ་བྱམས་
བརྟེན་དང་འགྲོ་བ་མི་རིགས་མི་གཅིག་གྱུར་གྱི་འདུ་ཤེས་
སོགས་བཟང་པོའི་རིན་ཐང་དེ་དག་གཅོགས་ཆེར་
འཛིན་ཐུབ་པ་དགོས།

སེམས་རྒྱུད་འདུལ་བར་ངེས་པར་དུ་ཚོས་ལ་བརྟེན་
དགོས་པ་གང་ཡང་མེད། ཚོས་ལ་ཁྲུངས་གཏུགས་མི་
དགོས་པར་བྱམས་བརྟེན་དང་མཛད་འབྲེའི་འབྲེལ་ཡམ།
གཞན་གཅེས་འཛིན་གྱི་བསམ་སློབ་སོགས་གཙོ་བོ་མིའི་

རང་བཞིན་རྣམས་ཀྱི་བཟང་པོའི་རིན་ཐང་ཡིན་པ་
གསལ་པོར་ར་འབྲོད་ཡོང་བཞིན་འདུག།

ཚོས་ཁས་ལེན་མིན་ལ་མ་སྟོས་པར་དང་ཚོ་ཚང་མར་གཞི་
རྩའི་འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་པོའི་རིན་ཐང་གཏོང་རྒྱུ་གསལ་
ཞིག་རྣམས་སྤྲོད་ཡོད། འགྲོ་བ་མི་རིགས་ཡོངས་ལ་
ཐུན་མོང་གི་བག་ཆགས་བཟང་པོ་དེ་དག་མཛོན་པར་
གསལ་ཆེད་དང་ཚོས་འབད་བརྩོན་བྱེད་དགོས།

མིའི་རྣམས་སྤྲོད་པའི་བཟང་པོ་སྤྱོད་དེ་དག་ཚོས་
ལུགས་ནས་གསུངས་པའི་བཟང་པོ་སྤྱོད་ལྟར་སློབ་གསོ་
སྤྲོད་མི་དགོས་པར་སྐྱེས་ཙམ་ཉིད་ནས་རང་ཆས་སྤྱོད་
ཡོད། བདག་གཞན་མཉམ་བཞེད་བསམ་སློབ་འཆམ་
མཐུན་མཉམ་གནས་ཀྱི་གཞི་རྩ་ཡིན། ཡར་རྒྱས་ཀྱི་
གཞི་མ་མཐུན་སྐྱེལ་ཡིན་པ་ལས་འགུན་ཚོད་མིན་པ་
ཚན་རིག་གི་ལམ་ནས་ར་སྤྲོད་བྱུང་བ་དེར་ངོས་ཀྱིས་
ཡིད་ཆེས་བྱེད་བཞིན་ཡོད།

འགྲོ་བ་མི་རིགས་ཡོངས་ཚོགས་ཀྱི་མ་ཚང་ཆེན་པོ་
གཅིག་ཡིན་པ་འདི་དང་ཚོས་ཤེས་དགོས། ལུས་སེམས་
དང་སེམས་ཚོར་གང་གི་ཆ་ནས་དང་ཚོ་ཚང་མ་སྤྲོད་
མཛེད་པོ་མི་ཡིན། འོན་ཀྱང་གཞི་རིམ་གྱི་གནས་

སྤངས་གཅིག་གྱུར་ཡིན་པ་དེར་བསམ་སློབ་བཏང་བར་
རིམ་པ་གཉིས་པ་དང་ཚོའི་དབར་ཕན་ཚུན་མི་མཐུན་པ་
ཐུན་བྱུ་ཡོད་པ་དེ་དག་གཅོགས་ཆེར་འཛིན་བཞིན་ཡོད།
དང་ཚོ་ཚང་མ་ཐོག་མར་མའི་མངལ་ནས་བཙུང་སྤངས་
དང་མཐར་འཛིན་སྤངས་སོགས་གཅིག་མཚུངས་ཡིན།
ཞེས་འཛིན།

བཀའ་སློབ་དུམ་བུ་འདི་ནི་སྤྱི་ནོར་ལ་གོང་ས་ལ་སྐྱབས་
མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་གོང་འཕོད་གསར་འགྱུར་
ཚན་པའི་བརྟན་འཕེན་གསར་འགོད་པ་སྐྱེལ་བས་
ཟུར་ནང་ཨལཏ་ Franz Alt དང་ལྷན་ནས་ ཕྱོགས་
རིམ་ཇི་ཅེས་འགྲོ་བཞིན་པའི་དུས་སྐབས་འདིར་ཞི་བདེ་
སྐྱུན་རྒྱུའི་འབོད་སྐུལ་མཛད་པའི་སྐོར་གྱི་ “An Ap-
peal to the World: The Way to Peace in a
Time of Division.” ཕུག་དེབ་གསར་པ་དེ་ཕྱོགས་
རྒྱུག་མཛད་སྐབས་སྐུལ་བའི་བཀའ་སློབ་དུམ་བུ་ཞིག་
ཡིན་འདུག།

འདི་ག་ཕྱི་དྲི་བ་བོད་ཡིག་ཚན་པས་ཨིན་ཡིག་ནས་ཡབ་
རྒྱུར་ཞུས་པས་ཨིན་ཡིག་ལ་རྩ་འཛིན་ཡོང་བ་ཞུ།

གལ་ཆེའི་གསལ་བསྐྱབས།

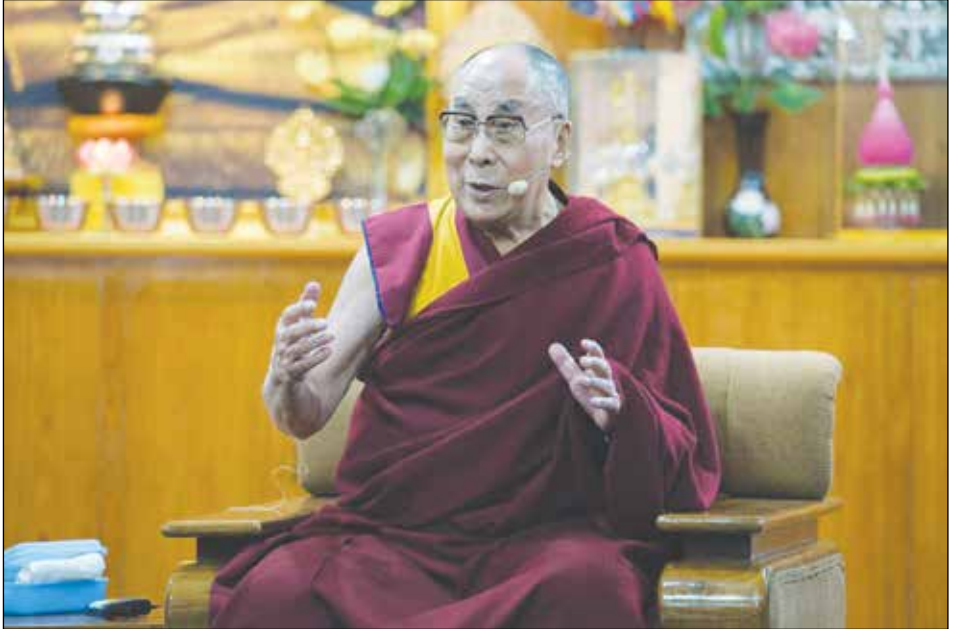
༡། གནས་མཆོག་དོན་ཅེ་གདན་དུ་སྤྱི་ནོར་ལ་གོང་ས་ལ་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཆོག་གིས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༦ ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༥ རས་ ༢ བར་དང་། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༦
ཟླ་ ༡ ཚེས་ ༡༤ རས་ ༡༥ བར་བཅས་སོ་སོར་གསུང་ཚོས་བཀའ་དྲིན་སྐུལ་གཏན་འཁེལ་བ་བཞིན། གནས་མཆོག་དོན་ཅེ་གདན་དུ་གསུང་ཚོས་དངོས་གཞིའི་
སྐབས་མི་ཚོགས་ཏུ་ཅང་ཆེ་བས་ཕུག་འཁྲེར་ཐོ་འགོད་ལས་ཁང་དུ་འཚང་ཁ་མི་ཡོང་ཆེད་གྲུ་བཙུན་རྣམས་པ་དང་། རྒྱ་གར་བཤུ་ ཕྱི་རྒྱལ་བ་བཅས་ལ་གསུང་ཚོས་
ཕུག་འཁྲེར་འབྲུལ་རྒྱ་ཡིན། ཚོས་ཞུ་བ་གཞན་རྣམས་ལ་ཕུག་འཁྲེར་ཞུ་དགོས་མེད། གོང་གསལ་ཚོས་ཞུ་བ་འཁྲེར་དགོས་རིགས་རྣམས་(www.dalaila-
mateaching.com) ཞེས་པའི་དྲ་ཚོགས་ཐོག་ཐོ་འགོད་གནང་དགོས་པ་དང་དྲ་ཚོགས་འདིའི་དྲ་ཐག་(dalailama.com) དང་། (tibet.net) བཅས་ནས་
ཀྱང་གཟིགས་རྒྱུ་ཡོད། ཐོ་འགོད་གནང་གུ་བ་རྗེས་དྲ་ཐོག་ནས་བཀའ་བའི་འགྲུབ་ཤོག་དང་། སོ་སོའི་ Passport/Aadhaar Card/Voter ID/Green
Book/RC བཅས་ཡིག་ཆ་གང་རུང་གནས་མཆོག་དོན་ཅེ་གདན་དུ་མཉམ་འཁྲེར་གྱིས་ཕུག་འཁྲེར་ཐོ་འགོད་ལས་ཁང་ནས་གསུང་ཚོས་ཕུག་འཁྲེར་བཞེས་དགོས།
དྲ་ཐོག་ཐོ་འགོད་དེ་བཞིན་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༣༠ རས་སྤོད་བྱེ་རྒྱུ་དང་། གལ་ཏེ་དྲ་ཐོག་ནས་ཐོ་འགོད་གནང་མ་ཐུབ་ཆེ་གནས་མཆོག་དོན་ཅེ་གདན་དུ་དོ་
བདག་ངོ་བཅར་གྱིས་གསུང་ཚོས་ཕུག་འཁྲེར་ཞུ་འབྲུས་ཚོགས་པ་བཅས་ཀྱི་གསལ་བསྐྱབས་སུ། བོད་མིའི་སྤྱི་གཏུགས་བདེ་སྤངས་ལས་ཁུངས་ནས་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ཟླ་
༡༡ ཚེས་ ༡༤ ལ།



ཡགོང་ས་ཡལྱུབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་མི་རིགས་འདྲ་མིན་གྱི་གཞིན་སྐྱེས་འགོ་ བྲིད་ཚོགས་འདུར་གསུང་འཕྲིན་སྟུང་བ།

༡༡། བོད་མིའི་ལྷན་མཉམ་པའི་དབུ་བྲིད་སྐྱོན་ར་
ཡགོང་ས་ཡལྱུབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་ལྷོ་ལྷོ་
༢༠༡༢ ལྷོ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༤ རས་ ༡༢ བར་ཉི་དོང་གི་
རྒྱལ་ས་ཏོག་ཡོར་དུ་ཚོགས་བཞིན་པའི་མི་རིགས་འདྲ་
མིན་གྱི་གཞིན་སྐྱེས་འགོ་བྲིད་ཟབ་སྐྱོང་གི་ཚོགས་འདུར་
Interethnic Interfaith Leadership Confer-
ence དམིགས་བསལ་གསུང་འཕྲིན་སྟུང་དོན།

ཁྱེད་རང་ཚོ་དེ་རིང་ཕ་གིས་ཚོགས་འདོམས་བྱེད་པ་
དེར་འཚམས་འདྲི་ཡོད། ལོ་བསྐྱེད་མར་ཚོགས་འདུ་
དེ་འདྲ་ཞིག་ཚོགས་ནས་ཁྱེད་ཚོས་སྐྱབས་བསམ། སེམས་
ཤུགས། སྤྱི་སྤྱོད་གི་བསམ་བློ་འབྱེད་བཞིན་པ་དེར་
རྗེས་སུ་ཡི་རང་དང་བསྐྱབས་བརྗོད་ཡོད།



སྤྱི་ཡོངས་ཀྱི་འཇམ་སྐྱིང་འདིའི་སྐྱབས་ལ་རྣམས་དྲ་མང་པོ་
ཞིག་མི་རང་ཉིད་ཀྱིས་བརྗོད་པའི་རྣམས་དྲ་ཞིག་ཆགས་
ཡོད། རང་ཚོ་དང་ཁོ་པ་ཚོ་ཞེས་སྤྱོད་ཀྱིས་འཇམ་སྐྱིང་
ཞུས་ཡོང་བཞིན་ཡོད། མི་རིགས་དང་རྒྱལ་ཁབ་
ཚོས་ལུགས་མི་འདྲ་བ་ལ་སོགས་པའི་མི་འདྲ་བ་དེ་དག་
གི་ཐོག་ནས་རང་ཚོ་དང་ཁོ་པ་ཚོ་ཟེར་རྒྱ་དེ་ཅང་ཤུགས་
ཆེན་པོ་ཞིག་ཡོང་བཞིན་ཡོད། དེ་ལ་བརྟེན་ནས་
རྣམས་དྲ་ཚང་མ་ཡོང་བཞིན་ཡོད། དེར་བརྟེན་རྣམས་
དྲ་དེ་དག་སེལ་ཆེད་རང་ཚོས་མི་གཅིག་གྱུར་ཡིན་པའི་
ཐོག་ཤུགས་བརྒྱབ་ནས་མི་གཅིག་གྱུར་གྱི་འདུ་ཤེས་དེ་
ཤུགས་ཆེ་རུ་འགྲོ་བྱུང་ན། མི་འདྲ་བ་འདྲ་མིན་ཡོད་
པའི་རྒྱ་མཚོ་དུ་བྱས་ནས་གསོད་རེས་ཚུན་ཆད་གཏོང་
རྒྱ་དེ་དག་རིམ་བཞིན་ཉེད་དུ་འགྲོ་བྱུང་། མི་གཅིག་
གྱུར་གྱི་འདུ་ཤེས་ལ་རྒྱས་གཏོང་དགོས་པ་དོས་ཀྱིས་
དེ་ཅང་གལ་ཆེན་པོར་བརྟེན་བཞིན་ཡོད། རོས་རང་
གང་དུ་སྤྱིན་ཡང་རང་ཉིད་མི་ཞིག་ཡིན་བསམ་པ་མ་
གཏོགས་དོས་རང་ནང་པ་ཞིག་ཡིན། རོས་རང་པོད་
པ་ཞིག་ཡིན། རོས་རང་དུ་ལའི་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་པའི་
བསམ་བློ་ཅ་བ་ནས་འབྱེད་ཀྱི་མེད། ལྷོ་བྱུང་དུ་རྒྱལ་

ཁབ་གཅིག་ནང་མཚོན་ན་དཔེར་ན། རྒྱ་ནག་ནང་ལ་
མི་རིགས་དེ་ཅང་མང་པོ་ཡོད། སྤྱོད་ཀྱིས་མཚུངས་རྒྱ་
གར་ནང་རྒྱ་གར་གར་སྤོ་རུབ་བྱུང། དེ་བྱས་དེ་དག་རྒྱ་
ཡིག་མི་འདྲ་བ་དང་གོ་མས་གཤིས་ཀྱང་ཕྱན་བྱ་མི་འདྲ་
བ་ཡོད་པ་དེ་ལྟར་ནའང་། རྒྱ་གར་བ་གཅིག་གྱུར་གྱི་
འདུ་ཤེས་འོག་ནས་འདི་ལྟར་གནས་ཡོད། ལྷོ་རོབ་
སྤྱི་མཐུན་ལ་མཚོན་ན་འང་མི་འདྲ་བ་མང་པོ་ཡོད་ཀྱང་
ཆེ་ས་ནས་བསམ་བློ་བཏང་། གཅིག་གྱུར་གྱི་བསམ་བློ་
བཏང་ནས་འགྲོ་བཞིན་འདུག།
རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ལ་མཚོན་
ནའང་མི་རིགས་འདྲ་མིན་མང་པོ་ཡོད། དེ་དག་ཆང་
མས་གཅིག་གྱུར་གྱི་འདུ་ཤེས་འདྲི་ན་ནས་དོས་གནས་
དང་གནས་སྤོན་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་ལྷོ་
ནས་རང་ཚོས་ཆེ་ས་ནས་བསམ་བློ་བཏང་། སྤྱི་པ་ནས་
བསམ་བློ་བཏང་ནས་བྱས་ན་རྒྱ་ནག་ལ་མཚོན་ནའང་མི་
དམངས་རང་ལ་ཕན་ཐོགས་དེ་ཅང་ཡོང་བུ་རྒྱ་རྒྱ་
རྒྱ་ཡིག་དང་རིག་གཞུང་མི་འདྲ་བ་དེ་ཅོམ་རྒྱ་མཚོན་
དུ་བྱས་ནས་ཕན་ཚུན་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་ཐག་རིང་

པོ་བྱས་ནས་ཡིད་ཆེས་མ་བྱས་པར་བསྐྱེད་ན་ཆང་མར་
གྲོང་རེད།
དེར་བརྟེན་དེ་རིང་ཁྱེད་རང་ཚོའི་ཚོགས་འདུ་འདི་མི་
རིགས་མི་འདྲ་བ་ཡོད་པ་ཆང་མ་མཐུན་སྤྱི་ལ་ཡག་པོ་
ཡོང་རྒྱུ་ཆེད་ཚོགས་བཞིན་ཡོད། རྗེས་སུ་ཡི་རང་
ཡོད། དེ་ཅང་གལ་ཆེན་པོ་རེད། ལུགས་རྗེ་ཆེ་རྒྱ་
ཡིན། ཞེས་གསུང་འཕྲིན་སྟུང་འདུག།
སྤྱི་རྒྱན་ཚོགས་དེ་ནི་རྒྱ་རིགས་རང་དབང་དང་མང་
གཚོ་དོན་གཉེར་བ་སྐྱེ་ཞབས་ཡང་ཅེན་ལི་ཡིས་བརྒྱུགས་
པའི་སྤྱི་དམངས་ཀྱི་སྤོ་བས་ཤུགས། ཞེས་པས་གོ་སྐྱོད་
གནང་བ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་། ཚོགས་འདུ་དེར་ཨ་རིའི་
སྤྱི་དམངས་ཏོག་ལྷོ་སྤོ་སྤོ་པ་ལྷོ་པ་ལྷོ་པ་ལྷོ་པ་ལྷོ་པ་
དང་ཉི་དོང་གི་གོ་སྤོ་ཚོགས་འདུས་མི་སོགས་གནད་ཡོད་
མི་སྤྱོད་ཀྱི་གཅིག་ལེབས་པ་མ་ཟད། བོད་མིའི་སྤྱོད་
འདུགས་ཀྱི་སྤྱི་དུལ་རྒྱ་ཡིག་ཆེན་པའི་འགན་འཛིན་དང་
ལས་རིགས་གཅིག་དེ་བཞིན་ལྷོ་གྱུར་བ་སོགས་རྒྱལ་
ཁབ་དུག་རྒྱ་སྐྱབས་མཉམ་ཞུགས་གནང་ཡོད།

སྤྱི་ནོར་ཡལོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་རྒྱལ་ས་ལྡི་ལི་སོགས་སུ་ཆིབས་སྐྱར་ བསྐྱངས་པ།



ཕྱི་ཆེས་ ༡༩ ཉིན་ཉིན་ཡལོང་ས་མཚོག་རྒྱལ་སྤེང་གལ་གྱི་
རྒྱལ་ས་ཀོལ་ཀ་ཏར་ Kolkata རྒྱ་གར་ཆོང་པའི་ལྷན་
ཚོགས་ Indian Chamber of Commerce ཅས་
འི་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་ལྷན་པའི་
བཞེས་བཟང་པོ་སྤྱི་ནོར་སྐབས་ལོ་སྤྱི་རྒྱ་གར་གནད་རབས་
ཀྱི་རིག་གནས་སྐྱར་གསོའི་ Revival of Ancient
Indian Knowledge ལྷན་པའི་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་
མངོན་རྟེན་ཕྱི་ལོ་༢༠༡༧ ཟླ་བ་ ༡༡ ཚེས་༡༦ རེས་
གཟའ་ཉི་མའི་ཉིན་ཉིན་ཡལོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་
མཚོག་རྒྱལ་ས་ལྡི་ལི་ནས་མཁའ་ལམ་བརྒྱུད་བཞུགས་
སྐྱར་དུ་ཆིབས་སྐྱར་གནང་མངོན་རྟེན་ལྷན་པའི་
པ་བཅས།

༡༡ ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༧ ཉིན་
གྱི་སྤྱི་རྒྱུ་ཆོང་ ༡༡ ཡོལ་ཙམ་ལ་སྤྱི་ནོར་ཡལོང་
ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་རྒྱལ་ས་ལྡི་
ལི་དང་། ཨོ་ཏི་ས་མངོན་རྟེན་ལྷན་པའི་སྤྱི་ལོ་
རྒྱལ་སྤེང་གལ་གྱི་རྒྱལ་ས་ཀོལ་ཀ་ཏར་བཅས་སུ་མངོན་
འཛིན་རྒྱུ་ཆེ་བསྐྱར་སྐྱར་བཞུགས་སྐྱར་ནས་ཆིབས་སྐྱར་
བསྐྱངས།

བྱས་པའི་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་བསྐྱོ་གནས་ཁང་གལ་ས་
ཅན་ Kalinga Institute of Social Sciences
(KISS) དུ་ཆིབས་སྐྱར་བཞུགས་པའི་བསྐྱར་ནས་དགོ་
ལས་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་
དང་།

དེ་ཡང་མགོན་པོ་གང་ཉིད་མཚོག་རྒྱལ་ས་ལྡི་ལི་འགྲམ་
ག་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་
ཆིབས་སྐྱར་བསྐྱངས་ནས་ཕྱི་ཆེས་ ༡༩ ཉིན་ལྷན་པའི་
གཞུང་གི་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་ Salwan Public School དགོ་
ལས་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་
རྒྱ་མ་ཟད། ཕྱི་ཆེས་ ༡༩ ཉིན་སི་མ་ཡེལ་བསྐྱོ་གནས་
ཁང་ Smile Foundation ཞེས་པའི་དེ་ལོ་སྤྱི་ལོ་
སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་



དེ་རྗེས་ཕྱི་ཆེས་ ༢༡ ཉིན་ལྡི་ལི་ནས་མཁའ་ལམ་
བརྒྱུད་ཨོ་ཏི་སའི་ Orissa རྒྱལ་ས་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་
Bhubaneswar ཆིབས་སྐྱར་གྱི་སྤྱི་ལོ་སྤྱི་ལོ་
ཉིན་གཞི་



ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་འོག་ནང་ཆབ་སྲིད་ཚོགས་པ་ཕུན་མོང་ཐོག་ལ་ཡགོང་ས་མཚོག་དང་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་གྲོས་འཆར་བཏོན་པ།

༡༧ འཕྲི་ལོའི་ལྷོ་ལྗོངས་ ༡༡ ཚེས་ ༡ ཉིན་ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་འོག་མའི་ནང་ཡགོང་ས་ལ་སྐབས་མགོན་ཚེན་པོ་མཚོག་དང་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་གྲོས་འཆར་བཏོན་པ་མ་ཟད། ལྷོ་ལྗོངས་ ༡༥ ཉིན་སྐབས་ཡང་ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་མའི་ Senate ནང་གྲོས་འཆར་དེ་མཚུངས་ཤིག་བཏོན་འདུག།

དེ་ཡང་གྲོས་འཆར་དེའི་ནང་དེ་སྔ་ལྷོ་ལྗོངས་ ༢༠༠༩ ལོར་གཏན་འབེབས་གནང་བའི་བོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་གྱི་སྲིད་བྱུས་དེ་དག་སྲིད་འཛིན་འོག་ལ་འཇམ་མཚོག་གིས་ལག་བསྐྱར་མཛད་སྤྱོད་གནང་དགོས་པ་དང་། ལྷག་པར་རྒྱ་ནག་དང་འབྲེལ་བ་གནང་སྐབས་བོད་ཀྱི་གནད་དོན་དེ་གལ་ཆེར་བརྟེན་དགོས་པ་དང་། ཨ་རིའི་མི་མེར་བོད་ནང་བསྐྱོད་རྒྱར་དམ་བསྐྱགས་སུ་གཙོས་གང་ཡང་མེད་པ་ཞིག་དགོས་པ་དང་།

ཡགོང་ས་ཏུ་ལོའི་ལྷོ་ལྗོངས་མཚོག་གམ་ཁོང་གི་སྐྱེ་ཚབ་དང་ལྷན་གཉིས་སྐྱོན་དབུ་མའི་ལམ་གྱི་སྲིད་བྱུས་གཞི་ལ་གཞག་སྟེ་གྲོས་མོལ་བསྐྱར་གསོ་ལྷོ་ལྗོངས་པ་སོགས་འདི་ལྟར་ལྷགས་ཆེ་བཏོན་འདུག།

གྲོས་འཆར་འདོན་མཁན་གྲོས་ཚོགས་གོང་མའི་གྲོས་ཚོགས་འཕུས་མི་སྐུ་ཞབས་ Ted Cruz མཚོག་དང་། Robert Menendez མཚོག་ Marco Rubio མཚོག་ Tammy Baldwin མཚོག་ Cory Gardner མཚོག་ Bernie Sanders མཚོག་ Patrick Leahy མཚོག་ Dianne Feinstein མཚོག་བཅས་ཡིན་འདུག།

གྲོས་འཆར་དེའི་ནང་འཁོད་དོན། རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་བཙན་གཏོག་བྱ་རྒྱུའི་སྲིད་བྱུས་དེ་མཚམས་འཛིན་ཅུ་པ་ནས་བྱེད་ཅིས་མེད། རང་སྲོད་ལྗོངས་ཟེར་བ་ནི་མིང་ཅམ་ལས་དོན་དངོས་



མའོ་ཅོ་ཏུང་གི་རྒྱ་ནག་བཙུགས་པའི་དམག་མིས་ལྷོ་ལྗོངས་ ༡༩༧༠ ལོར་བོད་ས་བཙན་བཟུང་བྱས་པ་ནས་བཟུང་ལོ་ངོ་བདུན་ཅུ་ཙམ་རིང་ཆབ་སྲིད་དམ་བསྐྱགས་དང་། ཁྲིམས་འགལ་ཐོག་ནས་འཛིན་བཟུང་བྱས་པ། བཙན་ཤེད་ཀྱིས་རྒྱལ་གཅེས་ཚོས་གཙུག་ཟེར་བའི་སྲོལ་གསོའི་ལས་འགུལ་སྟེལ་བ།

འགྲོ་སྐྱོད་དང་ཚོས་དང་རང་དབང་ལ་དམ་བསྐྱགས་བཀག་བཞུགས་ཚབས་ཆེ་བྱས་དང་བྱེད་སྲིད་ཡིན་པ་མ་ཟད། གསར་འགོད་པ་དང་བོད་མི་བཙན་བྱོལ་བ་སྤྱིར་རང་ལུལ་བོད་དུ་ལོག་འགྲོ་མཁན་ཚོར་རྒྱ་ནག་གཞུང་གིས་དམ་བསྐྱགས་བཀག་སྐྱོལ་བྱས་པའམ་ཡང་ན་བོད་དུ་འབྱོར་བྱུང་ཀྱང་ཁོང་ཚོའི་བདེ་འཇགས་ལ་གཞུང་གིས་ཉེན་ཁ་བཟོ་བཞིན་པའི་བྱེད་བབ་དེ་དག་ལས་རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་མག་སི་དང་ལེ་ཉིན། དེ་བཞིན་མའོ་ཅོ་ཏུང་བཙན་བྱོལ་གྱི་ལྷོ་ལྗོངས་ཚོས་ལུགས་དང་མི་རིགས། ལོ་རྒྱུས་ཐ་དད་ཡོད་པའི་མཐའ་མཚམས་ཀྱི་གངས་རྒྱུང་མི་རིགས་

སོགས་ལ་བརྟེན་བཟུར་བྱ་རྒྱ་ལྷོ་ལྗོངས་མི་རིགས་ཡོངས་རྒྱུས་དབང་རྒྱར་བྱ་རྒྱུའི་ཚོམས་པ་མེད་པའི་རམ་སེམས་སུ་མཐུད་འཆང་བཞིན་ཡོད་པ་གསལ་འདོན་བྱེད་བཞིན་ཡོད། རམ་སེམས་དེའི་འོག་རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་ས་ཁོངས་ནས་གྲོང་གུང་ཆེ་ཤོས་བོད་ལ་རག་ཡོད།

བོད་པའི་བྱུང་མེད་སྐལ་བཟང་གནས་མཚོ་ལྷོ་བ་ལོ་ན་ ༡༧ མིན་པ་ཁོང་ནང་པ་ལ་བརྒྱུད་བལ་ལུལ་དུ་བྲོས་བྱོལ་ལ་ཡོང་སྐབས་རྒྱ་མིའི་དམག་མིས་ཁོ་མོར་མི་མདའ་བྲེངས་གཉིས་བརྒྱུ་བྱས་བསད་པ་རེད། རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱི་གདུག་རྒྱུ་བྱ་སྐྱོད་དེ་ལྷོ་ལྗོངས་ཏེ་ལམ་མ་སྲིད་པ་ཞིག་རེད། མཐོ་ཚད་མི་ཉུང་ ༦༠༠༠ བརྒྱལ་ནས་རང་གི་བྲོས་འོགས་མི་སྡེ་ ༧༩ དང་ལྷན་ནང་མ་ལམ་འབྲོར་སྐབས་རྒྱ་མིའི་དམག་མིས་སྐལ་བཟང་གནས་མཚོ་ལུགས་ལ་དང་པོ་མི་མདའ་བྲེངས་གཅིག་བརྒྱུ་བྱས་སྐལ་བཟང་གནས་མཚོ་སར་རྒྱལ་ཡོད། རྒྱལ་བ་ནས་དལ་གྱིས་



ཡངས་ཐབས་བྱས་འཕྲུལ་སྐྱར་ཡང་མི་མང་གཅིག་
བརྒྱབ་ནས་དམར་གསོད་བཏང་བ་རེད། བོད་མི་དེ་
དག་ལོ་ངོ་བརྒྱ་ཕྱག་མང་པོའི་རིང་རང་དབང་གི་དོན་
དུ་དཀའ་སྤྱད་ཅི་ཙམ་མཉམས་དང་མྱོང་བཞིན་ཡོད་པར་
ཚོས་ཚོགས་སྐྱེས་པོའི་ཐོག་ནས་འབྲེལ་བ་རྒྱུ་ཐབས་
བྲལ།

ཞེས་གསུངས་རྗེས་མཐར་ཁྲིམས་མཉམ་སྦྲེལ་གྱི་
ཚུལ་དུ་གསུངས་དོན། ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་འོག་
གཉིས་ཀའི་ནང་ད་བར་བོད་དོན་དང་བོད་མིར་རྒྱབ་
རྒྱུར་གྱི་གནད་དོན་ལ་ཕྱག་སྐབས་མང་གཙོ་ Demo-
crats དང་སྤྱི་མཐུན་ཚོགས་པ་ Republic གཉིས་
ཀས་ཡངས་ཕྱོགས་གཅིག་གྱུར་ཐོག་ནས་རྒྱབ་རྒྱོར་
གནང་སྲིལ་ཞིག་དུས་ཡུན་རིང་པོའི་གོང་ནས་ལྷོ་ཁྲི་
དུ་བར་གནས་ཡོད། དེར་བརྟེན་དེ་རིང་ངས་ཕྱག་
སྐྱེལ་གྲོས་ཚོགས་འཕུས་མི་གཞན་དང་རྩོན་གྲོས་ཚོགས་
གོང་འོག་གཉིས་ཀའི་ནང་ང་ཚོ་ཐུན་མོང་གི་ཡངས་
ཕྱོགས་ཐོག་མཉམ་རུབ་ཀྱིས་བོད་དོན་རྒྱབ་རྒྱོར་ཞུ་
རྒྱུ་ཡིན་ཞེས་བརྗོད་པའི་གསུང་པོ་ཞིག་གཏོང་བུའུ་པར་
ང་རང་དང་ཅང་དགའ་སྤོངས་སྤྱི་བུ་འདྲ། བོད་ཀྱི་
ཡུལ་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཏུ་ལའི་ལྷོ་ཁྲི་མ་མཚོག་གིས།
བྱམས་བརྟེན་མིའི་དགོས་མཁོ་ཡིན་པ་ལས་རྒྱས་སྤོང་
མེན། བྱམས་བརྟེན་མེད་ན་མི་རྒྱལ་འཛོམས་བྲལ།
ཞེས་བཀའ་སྐྱོབ་སྐྱེལ་ཡོད། རྒྱ་ནག་མི་དམངས་སྤྱི་
མཐུན་རྒྱལ་ཁབ་ཀྱིས་བོད་མིའི་གཞི་རྒྱུ་ཚུལ་ཐོབ་ཐང་ལ་
ལྷོ་ཁྲི་མཉམ་སྦྲེལ་དོན་ལྡོག་གཏོང་བཞིན་ཡོད་ཀྱང་ང་
ཚོ་ཨ་རི་བཙོག་བོད་མི་མི་རེ་རེའི་རྒྱབ་དྲོ་ཡངས་ནས་
ཡོད། ང་ཚོས་ལྷོ་ཁྲི་མཉམ་སྦྲེལ་ཞུ་རྒྱུ་ཡིན། ཞེས་
གསུངས།

དེ་ཡང་ཐངས་འདིའི་གྲོས་འཆར་ནང་སྤྱི་ནོར་ཡུལ་ས་
ཡ་སྐབས་མགོན་ཚེན་པོ་མཚོག་ལ་ཕྱི་ལོ་ ༢༠༠༧ ལོར་
ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་ཀྱི་གསེར་གྱི་རྟགས་མཉམ་སྦྲེལ་ལས་

ལུས་པ་ནས་ལོ་བརྒྱའི་རྗེས་ཕྱིར་རྩོད་སྐབས་རྒྱ་ནག་
གཞུང་གིས་

༡༥ བོད་མི་དང་ཨ་རིའི་མི་མཉམ་རྒྱལ་ལ་བོད་དུ་འགྲོ་
རྒྱུ་དུ་རྒྱུར་དམ་བསྐྱགས་རྗེ་ཕྱགས་ཚེ་རུ་བཏང་བ་
དང་།

༡༦ བོད་མིའི་ཚོས་ཕྱོགས་ཀྱི་བྱེད་སྐོར་དམ་བསྐྱགས་
ཚེ་ཕྱགས་ཚེ་རུ་བཏང་བ།

༡༧ བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྐྱར་རིག་གཞུང་ལ་དམ་
བསྐྱགས་བྱས་པ།

༤༥ བོད་བརྒྱུད་ནང་བསྐྱར་གྱི་རྩ་ཁབ་དང་དགོན་རྡོ་
ཁག་གཏོར་བཞིག་ཚབས་ཚེ་རུ་བཏང་བ།

༤༦ བོད་མིའི་རང་དབང་ཐོབ་ཐང་ཚོད་ལེན་པ་རྒྱལ་ས་
བཅོམ་འདུག་ལྷོ་ཁྲི་མཉམ་སྦྲེལ་བྱས་པ།

༤༧ ཏུ་ལའི་ལྷོ་ཁྲི་ལའི་ཡང་སྤྱི་སྤྱི་ཡིན་མེན་གྱི་གནད་
དོན་ཐག་གཅོད་བྱ་རྒྱུ་ཙམ་མ་ཟེད། ཡ་སྐབས་ཡང་སྤྱི་
ལྷོ་ཁྲི་མཉམ་སྦྲེལ་དགོས་མེན་གྱི་གནད་དོན་ཐོག་ལའང་ཐག་
གཅོད་བྱ་རྒྱུའི་དབང་ཆ་ཡོངས་རྫོགས་རྒྱ་ནག་དབུས་
གཞུང་ལ་ཡོད་ཚུལ་སྤྱོད་བཞིན་ཡོད། ཅེས་གནད་དོན་
དུག་ཁགས་ལ་འཁོད་པ་མ་ཟེད།

ཡུལ་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཚེན་པོ་མཚོག་གིས་ཀུན་ཁྲབ་
འགན་ཁུར་གྱི་རྩ་བུ་འོག་ནས་འཇམ་སྤོང་ནང་བྱམས་
བརྟེན་དང་བཟོད་བསྐྱར། ཚོས་ལུགས་མཐུན་སྤྱི་ལོགས་
མདོར་ན་འགྲོ་བ་མི་རིགས་ཡོངས་རྫོགས་གཅིག་གྱུར་
གྱི་འདུ་ཤེས་གོང་མཐོར་གཏོང་བའི་ཐབས་མཛད་བཞིན་
ཡོད། ཅེས་སོགས་འཁོད་ཡོད།

གྲོས་འཆར་དེའི་ཐོག་རྒྱལ་སྤྱིའི་བོད་དོན་ལས་འགུལ་
ཁབ་གི་འགན་འཛིན་སྤྱི་ལོགས་མི་ཐུ་མི་ཁ་ཚེ་ Mat-
teo Mecacci མཚོག་གིས་གསུངས་དོན། ཉེ་ལོར་

ཨ་རིའི་སྤྱི་དཔེ་རྒྱུ་ལ་ཁོ་མཚོག་རྒྱ་ནག་དུ་
རྒྱལ་དོན་འཚམས་གཟིགས་སུ་བསྐྱོད་སྐབས་འགྲོ་བ་
མིའི་ཐོབ་ཐང་དང་བོད་ཀྱི་གནད་དོན་ཐོག་དུ་ལམ་དོ་
སྐྱང་ཙམ་ཡང་བྱས་མེད་སྐབས། ད་ཆ་ཨ་རིའི་གྲོས་
ཚོགས་ཀྱིས་བོད་དོན་ཐོག་ཚོད་སེམས་བརྟན་པོའི་ཐོག་
ནས་རྒྱབ་རྒྱོར་གྱི་རྒྱས་པ་འདོན་རྒྱུ་དང་ཅང་གལ་ཚེན་པོ་
ཆགས་ཡོད།

ཐངས་འདིར་གྲོས་ཚོགས་གོང་འོག་གཉིས་ཀའི་ནང་
ཆབ་སྤྱད་ཚོགས་པ་ཐུན་མོང་ནས་གྲོས་འཆར་འདི་འདྲ་
ཞིག་འདོན་བུའུ་བ་དེས་ལོ་ངོ་བརྒྱ་ཕྱག་རིང་ནས་ཨ་
རིའི་མང་ཚོགས་རྒྱལ་སྤྱི་ཡུལ་ས་དུ་ལའི་ལྷོ་ཁྲི་
མཚོག་དང་བོད་མིར་ཁ་ཞེ་གཉིས་མེད་ཀྱི་རྒྱབ་རྒྱོར་སུ་
མཐུད་ཞུ་བཞིན་ཡོད་པ་གསུངས་འདོན་གནང་བ་མ་ཟེད།
བོད་མིའི་ཐོབ་ཐང་ལ་བརྟེན་མེད་དོན་ལྡོག་གཏོང་མཁན་
ནི་རྒྱ་ནག་གཞུང་ཡིན་པ་རྒྱལ་སྤྱིའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱིས་
དུས་ཐོག་དྲན་སྐབས་བཏང་བཞིན་ཆགས་ཡོད། ཅེས་
གསུངས།





གནའ་པོའི་སྤྱི་ཚོགས་ཀྱི་དཔལ་ཡོན་ཁྲིད་ཀྱི་གར་གནའ་
པོའི་སྤྱི་ཚོགས་དཔལ་ཡོན་ལས་འཛམ་གླིང་ནང་གི་རིག་
པ་སྐྱེ་བ་མང་ཤོས་ཐོན་ཡོད།

དེར་བརྟེན་ཀྱི་གར་ལ་མཚོན་ན་ཚོས་དང་ཙམ་མིན་
པར་སྲོལ་རྒྱན་གྱི་ལམ་ནས་འགྲོ་བ་མིའི་རྣམ་དུ་སྤྱོད་
ཡར་རྒྱས་གཏོང་རྒྱུའི་རྣམ་པ་ཏ་ཅང་ལྗེས་ཡོད། རྒྱ་གར་
གནའ་རབས་ཀྱི་སྤྱིའི་རྣམ་གཞག་དང་རྣམ་རྟོག་རིགས་
འདྲ་མིན་ཡོད་པ་དེ་དག་ལ་གཉེན་པོ་བརྟེན་སྤྱོད་ཀྱི་
ལེགས་བཤད་དེ་དག་ཚོས་ཁས་ལེན་མིན་དང་ཚོས་
ལུགས་ཇི་ཡིན་ཁྱད་གང་ཡང་མེད་པའི་ཐོག་ནས་ཐུན་
མོང་གིས་སྤོང་སྤོང་གྱེད་ཐུབ་པ་ཞིག་དང་། དེ་བརྒྱུད་
འགྲོ་བ་མི་རིགས་སྤྱིའི་བདེ་སྐྱབས་དང་དུལ་འཛམ་གླིང་
གི་གནས་སྐབས་ཐོག་ནས་འབྲེལ་བ་ཏ་ཅང་ཆེན་པོ་ཡོད་
པ་འདི་དོས་རང་གི་ཉམས་སྲིང་ཐོག་ནས་བརྗོད་ཐུབ།

དེར་བརྟེན་འཛམ་གླིང་སྤྱི་ལ་ཞབས་འདེགས་རྒྱ་ཆེན་
པོ་ཞིག་ལྷུ་བར་ཐོག་མར་ལེགས་བཤད་དེ་དག་རྒྱ་གར་
རང་ཉིད་ནང་སྐར་གསོ་བྱ་དགོས་པ་ཏ་ཅང་གལ་ཆེན་
པོ་ཆགས་ཡོད་སྐབས། ད་ཆ་གནའ་རབས་ཀྱི་ལེགས་
བཤད་སྤྱི་དང་རྒྱག་པར་ཚད་མ་རིག་པའི་རྣམ་གཞག་
ལ་ཁྱེད་རང་ཚོས་སྤོང་སྤོང་བྱ་དགོས་པའི་དུས་ལ་བབ་
འདུག ཚོ་ག་ལུག་ལེན་ཙམ་དང་ཞལ་འདོན་འདོན་པ་
ཙམ་གྱིས་འདང་གི་མེད།

དེར་བརྟེན་འགྲོ་བ་མི་རིགས་ཐེར་འབྲམ་བདུན་ལ་
ཞབས་འདེགས་རྒྱ་ཆེ་རྒྱབ་དགོས་ན་ལེགས་བཤད་དེ་
དག་ལ་དེས་པར་དུ་སྤོང་སྤོང་གྱེད་དགོས། ངོས་རང་
ཉིད་ཙམ་མ་ཟད་རྒྱ་གར་སྤྱི་ཚོགས་གཙོ་བོར་གྱུར་བའི་
བོད་ཀྱི་དགོན་པ་གྲུ་ཚང་ཁག་གི་ནང་དགེ་འདུན་ཞལ་
གངས་ ༡༠༠༠༠ ཙམ་དང་། བརྟེན་མ་སྤོང་སྤྱོད་
འགའ་ཤས་ཡོད་པ་ཚོས་དོས་རང་དང་མཚུངས་པར་
ལེགས་བཤད་དེ་དག་ལ་སྤོང་སྤོང་གྱེད་བཞིན་ཡོད།
ང་ཚོས་རྒྱ་གར་གནའ་རབས་ཀྱི་ལེགས་བཤད་སྐར་
གསོ་བྱ་རྒྱུའི་ཐང་ཞབས་འདེགས་སྐར་བྱ་བ་སྐྱབ་ཐུབ་
དེས་རེད།



དེང་དུས་ཀྱི་ལེགས་ཡོན་དང་འཕུལ་ཆས་ལ་ར་རྒྱས་སྤྱིན་
པ་ཙམ་གྱིས་སེམས་ནང་ཞི་བདེ་ཐོབ་རྒྱུའི་དེས་པ་གང་
ཡང་མེད། གང་ཡིན་བརྗོད་ན། སེམས་ཀྱི་ཞི་བདེ་
དུག་མཁན་དེ་མཚོན་ཆ་མ་རེད། སེམས་ཀྱི་ཞི་བདེ་
དུག་མཁན་ཚུལ་མེན་ཡིད་གྱེད་ཀྱི་རྣམ་རྟོག་ཡིན་པ་
ནི་དཔེར་ན་ཁོང་ཁྲོད་དེ་དོགས་སོགས་ལ་བརྟེན་ནས་
རང་རྒྱུད་དུག་བཞིན་ཡོད། སྤོང་སྤོང་སྤོང་སྤོང་གྱེད་
སྤོང་སྤོང་སྤོང་སྤོང་གི་སེམས་ལ་ཐབས་མེད། སྤོང་སྤོང་ཁོ་རྒྱུད་
ཐོག་ནས་ཡོང་ཐུབ། ཅེས་སོགས་ཀྱི་བཀའ་སློབ་སྐུལ་
རྒྱུ་དེ་བ་རྣམས་ལ་བཀའ་ལན་སྐུལ་མཐར་སྤོང་གྱུའི་
ར་བའི་ནང་སྤོང་གིང་འདེབས་འདུགས་མཛད་འདུག
སྤྱིར་མགོན་པོ་གང་ཉིད་སྤོང་གྱེད་དེར་ཡོད་པོ་ ༣༠ བོད་སྤོང་
སྤོང་ལོ་ ༡༩༩༧ ལྷོ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༥ ཉིན་ལ་ཞབས་སོར་
བཀའ་དྲིན་བརྒྱུངས་འདུག་པ་བཅས།



ལ་ཤོང་ས་ལ་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་ཉམ་ཐག་བྲིས་པ་སྲུང་སྦྱོབ་ཐབས་རྩ་ཁང་ ལ་ཉིན་སློར་འབྲུམ་ ༡༣༥ གསོལ་སྐྱུལ་མངོན་པ།

༄༅། འདི་མེད་ལྷོ་ཁྲི་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
 རྒྱུ་སྦྱོར་ལ་ཤོང་ས་ལ་སྐྱབས་མགོན་
 ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་རྒྱལ་སྤྱི་ལོ་རྒྱུ་
 ཉིན་གཞི་བྲིས་པའི་སི་མ་ཡེལ་ Smile
 foundation ཞེས་པའི་ཉམ་ཐག་བྲིས་
 པ་སྲུང་སྦྱོབ་ཚོགས་པས་རྗེ་རྒྱུ་རྒྱུ་
 ཞུའི་གསོལ་འདེབས་ཞུས་དོན་རྒྱུ་
 དགའ་བཞེས་བཟུང་པོ་སྦྱོར་སྐྱུལ་བྲིས་
 ཞུས་དེར་སྦྱོར་སྦྱོར་ ༡༧ ཉིན་ཆེབས་
 རྒྱུ་རྒྱུ་བཀའ་དྲིན་བསྐྱུངས་ནས་ཐབས་རྩ་
 ཁང་ལ་ཞུས་འདེབས་ཉིན་སློར་འབྲུམ་
 ༡༣༥ གསོལ་སྐྱུལ་མངོན་ཅིང་ལོ་རྒྱུ་
 ཉིན་སློར་འབྲུམ་ ༡༥ བཅས་ཁྲིན་ལོ་
 རྒྱུ་བར་སྐྱུལ་མངོན་གསོལ་སྐྱུལ་མངོན་
 གཞན་འཁོལ་འདུག།



ཤོང་ཆོས་ཉིན་ལ་ཤོང་ས་ལ་སྐྱབས་མགོན་
 གསོལ་ NCU auditorium in Hauz Khas ཞེས་
 པའི་ས་གནས་སུ་བྲིས་པ་ཉམ་ཐག་སྦྱོང་བྲུག་
 བར་ཀུན་ཞུབ་འགན་ཞུས་སློར་བཀའ་སྐྱུལ་བ་དང་།
 རྒྱུ་རྒྱུ་དེར་མགོན་པོ་གང་ཉིན་ནང་པའི་དགའ་སྦྱོང་
 ཡིན་སྐྱབས་སུ་གཏུག་པ་ནས་ཡང་ཆགས་ཐབས་མེད་ཀྱང་
 བྲིས་པར་ཐུགས་ད་ཅང་མཉེས་པོ་ཡོད་སློར་བཀའ་སྐྱུལ་
 སྐྱུལ་བ་དང་རྒྱགས། དབུལ་སྐྱུག་དབར་བར་ཞུབ་
 རྗེ་ཆེར་འགོ་བཞེན་པའི་གནས་སྤངས་གཞིགས་སྐབས་
 ཐུགས་འཚབ་ད་ཅང་ཡོད་བཞེན་པ་དང་། བར་ཞུབ་
 དེ་དག་ཉུང་དུ་གཏོང་བེད་བྲིས་པ་ཉམ་ཐག་རྒྱུ་སྐྱུ་
 བས་ཡོན་གྱི་གོ་སྐབས་སྤྱད་པའི་བརྒྱུད་འདྲ་མཉམ་བཟོ་
 ཐུབ་རྒྱུ་ཡིན་སློར་སོགས་བཀའ་སྐྱུལ་སྐྱུལ་དོན།
 འདྲ་མཉམ་གྱི་སྦྱོར་ཚོགས་བསྐྱུར་རྒྱུའི་ཐབས་ལམ་
 ཉམ་གཅིག་ཞི་ཤེས་ཡོན་གྱི་གོ་སྐབས་སྦྱོང་རྒྱུ་དེ་ཡིན།

བྲིས་པ་ཉམ་ཐག་ཚོས་སྦྱོབས་པ་ནས་ཡང་ཞུམ་མི་རུང་།
 ཞེས་བཀའ་སྐྱུལ་བ་དང་རྒྱགས། རིགས་མཚོག་
 དམན་གྱི་ལམ་ལུགས་དེ་ད་ཆ་དུས་ཚོད་ཡོལ་ཟེན་པའི་
 ལམ་ལུགས་རྙིང་པ་ཞིག་ཆགས་ཡོད། དེར་བརྟེན་
 རིགས་ལ་བརྟེན་ནས་མི་ཤན་རྒྱུན་མཚོག་དམན་དེ་བྱེ་
 འབྲེད་བྱ་རྒྱུ་དེ་ད་ཅང་ཐབས་སྦྱོར་པོ་ཞིག་རེད། ཅས་
 སོགས་གྱི་བཀའ་སྐྱུལ་སྐྱུལ།
 དེ་རྗེས་ཐབས་རྩ་ཁང་གི་འགན་འཛིན་སྐྱུ་ཞབས་ཤན་ཏུ་
 ལུ་མི་ཤྲ་ Shantanu Mishra ལགས་ཀྱིས་སྦྱོར་
 ལ་ཤོང་ས་ལ་སྐྱབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ནས་ཐབས་རྩ་
 ཁང་ལ་ཞུས་འདེབས་གསོལ་སྐྱུལ་མངོན་པ་དེར་སྦྱོང་
 ཐག་པ་ནས་ཐུགས་རྗེ་ཆེ་ཞུས་པ་དང་རྒྱགས། ཆང་
 མས་ལ་ཤོང་ས་ལ་སྐྱབས་མགོན་གྱི་བཀའ་སྐྱུལ་བ་དེ་དག་
 རང་གི་མི་ཆེད་ནང་གང་ཐུབ་ལག་ལེན་ཡོང་ཐབས་
 ཆེད་འབད་བརྟེན་བྱེད་དགོས་གལ་སློར་གསུངས།

དེ་ཡང་ཚོགས་པ་དེ་ནི་གཞུང་འབྲེལ་མིན་པའི་ཚོགས་
 པ་ཞིག་ཡིན་ཞིང་དམིགས་ལུལ་གཙོ་བོ་ནི་བྲིས་པ་ཉམ་
 ཐག་མགོན་མེད་སྐྱབས་མེད་རྒྱུ་སྐྱུ་དང་བྲུད་མེད་
 རྒྱུ་སྐྱུ་ལ་དེད་དུས་གྱི་ཤེས་ཡོན་ཅམ་མ་ཟད། འཕྲོད་
 བསྐྱེན་དང་། འཚོ་བའི་མདུན་ལམ་ལ་དམིགས་ནས་
 ལག་ཤེས་གྱི་སྦྱོབ་སྦྱོང་སོགས་སྦྱོང་བཞིན་ཡོད་འདུག།
 ཚོགས་པ་དེས་རྒྱ་གར་རྒྱལ་ཡོངས་མངའ་སྡེ་ ༡༥ རང་
 གི་ཤོང་གསེབ་སྦྱོར་བྲུངས་ ༧༥༠ གཙོ་བོར་གྱུར་བའི་
 ས་ཞུལ་གཞན་ཞུག་གཅིག་བཅས་ཀྱི་ནང་ལོ་རྒྱུར་ལས་
 འཆར་འདྲ་མིན་ཞུག་ ༡༠༠ བར་རྒྱིག་སྦྱོར་ཉམ་ཐག་
 བྲིས་པ་དང་བྲིས་ཚང་གུངས་ ༤༠༠ ༠༠༠ ལ་ཤན་
 ཐོགས་གནང་སྐྱུ་ཡིན་འདུག།

ཡེ་ཤོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ལ་འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་གཞུང་ས་རྟགས་ འབྲུལ་ལམ་ལུ་གཏན་འཁེལ་བ།



བ་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་གཞུང་ས་རྟགས་དེ་ཐོག་མར་སྤེལ་
ལོ་ ༢༠༠༩ ལོར་ཐོག་མར་གསུང་འཕྲུགས་གནང་
བ་ནས་ད་བར་འཛེག་གིང་འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་
འགན་ཁུར་ཐོག་ནས་གཞུང་ས་རྟགས་སུ་ཐོན་པའི་བྱས་རྗེས་
འཛེག་མཁན་ཆེན་འབྲུལ་སྤོལ་ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་འདུག
གཞུང་ས་རྟགས་གསུང་གཏོང་གནང་མཁན་བསྐྱེད་གནས་
ཁང་གི་འགན་འཛིན་སྐུ་ཞབས་ཨ་ཆུ་ཏུ་ས་མན་ཏ་ Dr.
Achyuta Samanta མཚོག་ཡིན་པ་དང་། ད་
བར་གཞུང་ས་རྟགས་དེ་བཞེས་མཁན་གྲས་མོ་རེ་ཤེ་སི་
Mauritius ཡུལ་གྱི་སྤྱི་དཔྱད་འཛིན་སྐུ་ཞབས་ཨ་ནི་རོ་ཏ་
རྟུག་པོ་མཚོག་ Sir Anerood Jugnauth དང་།
འབྲུག་གི་སྤྱི་དཔྱད་འཛིན་འཛིགས་མེད་འཕྲིན་ལས་མཚོག་
སོགས་ཡོད་འདུག དེ་ཡང་ཡེ་ཤོང་ས་མཚོག་གི་སྤྱི་
ཚོས་ ༡༩ ཉིན་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཞིག་ལེགས་པར་བྱུང་རྗེས་སྤེལ་ཆོས་ ༢༠ ཉིན་ལོ་ལྷོ་
སའི་མངའ་སྡེའི་རྒྱལ་ས་སུ་བྱུང་ནས་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཡེ་ཤོང་ས་རྟགས་མཛུགས་ཡོད་པ་བཅས་།

༡༩། །རྒྱ་གར་ཨོ་ཏེ་ས་མངའ་སྡེའི་ནང་རྟུག་གཞི་
བྱས་པའི་ཀ་ལི་ཆ་སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་བསྐྱེད་གནས་ཁང་
Kalinga Institute of Social Sciences གིས་
འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་གཞུང་ས་རྟགས་གཞུང་ས་ ༡༠
10th KISS Humanitarian Award བོད་མིའི་ལྷོ་
ན་མེད་པའི་དབུ་ཁྲིད་སྤྱི་ཚོར་ཡེ་ཤོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཚོག་ལ་འབྲུལ་ལམ་ལུ་གཏན་འཁེལ་འདུག དེ་ཡང་

ཀ་ལི་ཆ་བསྐྱེད་འཕྲིན་གསུང་འབྲུར་ཚན་པས་ Kalin-
gatv.com གནས་ཚུལ་སྤོལ་བ་ལྟར་ན། གཞུང་ས་
རྟགས་དེ་སྤེལ་ ༡༡ ཚེས་ ༢༡ ཉིན་འབྲུལ་ལམ་ལུ་
རྒྱ་མ་ཟད། སྐབས་དེར་ཡེ་ཤོང་ས་མཚོག་གིས་བསྐྱེད་
གནས་ཁང་གི་གཏོང་མའི་མི་རིགས་ཀྱི་སྤྱོད་ཕྱག་གཏངས་
༢༠༠༠ བཟུང་བར་མྱོང་དོར་བཀའ་སྤོལ་སྤོལ་གནང་
མཛུགས་ཀྱི་ཡིན་འདུག སྤྱི་དཔྱད་སྐུ་ཞབས་ཁང་གི་འགྲོ་

ཡེ་ཤོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་དང་ཨོ་སི་ཏེ་ལི་ཡའི་གྲོས་ཚོགས་འབྲུས་མི་ མཛུགས་འཕྲད་གནང་བ།

དེ་ཡང་དེ་རིང་སྤོལ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ལས་བྱུང་བའི་སྤོལ་ཚབ་ཚོགས་ཚུང་ནས་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་
གསོལ་མགོན་ཁང་དུ་སྤྱི་ཚོར་ཡེ་ཤོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་
ཆེན་པོ་མཚོག་མཛུགས་འཕྲད་ལུ་སྐབས་ཡེ་ཤོང་ས་མཚོག་
གིས། འཛེག་གིང་ནང་གི་རྩོད་རྟོག་རྣམས་འཛེག་མེད་
ཞེ་བ་གྲོས་མོལ་གྱི་ལམ་ནས་སེལ་བྱུང་བའི་ཚེད་འབད་
བརྩོན་གནང་གལ་ཆེ་བའི་སྤོལ་དང་། དུས་རབས་
༢༡ རང་སྤོལ་ཡོངས་ཀྱི་གནས་སྐབས་གཞི་ལ་བཞག་
སྤོལ་དོར་ལོད་གནས་ཚུལ་དང་མཐུན་པའི་ལངས་

སྤོལ་སྤོལ་འཛེག་ཐོག་འགྲོ་དགོས་པ་དུས་ཀྱི་དགོས་མཁོ་
ཆགས་ཡོད་པ་དང་།
དེ་བཞིན་གོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
སྤོལ་འཛེག་ཏེ་ནས་ཏེ་མ་མཚོག་གི་དབུ་ཁྲིད་འོག་པའི་
སི་ལོ་ལ་སྤོལ་སྤོལ་ཚོགས་ཐོག་བཞག་པའི་གན་རྒྱའི་
འབྲུ་དོན་ལ་བརྩོན་མེད་བྱ་རྒྱའི་ལངས་སྤོལ་དེར་སྤོལ་
འཛུགས་ཏེ་འཛུགས་པར་འཛུགས་པར་འཛུགས་སྤོལ་
སྤོལ་མི་འཕྲོད་མེད་འབྲུལ་བདུན་ཡོད་པ་རྣམས་འགྲོ་

བ་མི་རིགས་གཅིག་གུར་གྱི་འདུ་ཤེས་འཛེག་ནས་གོ་
ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་ལྷོ་ལོ་
ཀྱི་བཀའ་སྤོལ་སྤོལ་བ་མཛུགས། བོད་མིའི་ཆབ་སྤོལ་གྱི་
གནས་སྐབས་ཐོག་དེ་ཆ་མགོན་པོ་གང་ཉིད་མཚོག་པོད་
མིའི་ཚོས་སྤོལ་སྤོལ་ལས་ཆབ་སྤོལ་གྱི་ཡེ་ཤོང་བཟང་
ཡོངས་རྗེས་མང་གཅོད་ལམ་ནས་འོས་འདེམས་བྱུང་
བའི་འགོ་ཁྲིད་ལ་སྤོལ་ ༢༠༠༡ རས་སྤོལ་ཆས་ལོལ་
གྱི་རྒྱལ་དང་། དེ་ནས་སྤོལ་ ༢༠༡༡ ལོར་ཆེན་ལོལ་
ཆ་ཆང་ལྷོ་གནང་མཛུགས་དེ་ལོ་དོར་བྱུང་གི་རིང་ནས་དུ་



གནམ་ཐང་གི་སྤྱི་ལོ་དུ་བོད་མི་གཙོ་བོར་གྱུར་བའི་ འདུག དེ་རྗེས་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྲབ་སྡེ་རྒྱུ་ཞབས་ དང་ཐུན་མེད་སྤྱི་མཚོག་དམན་ཀྱན་གྱིས་དགའ་དད་སྤོ་ བ་མིན་པ་ཞེས་མཚོག་གི་བཞུགས་གནས་སུ་ཞབས་ གསུམ་གྱི་སྒོ་ནས་མེད་ས་བསྐྱེད་ལེན་གཟབ་རྒྱས་ཞུས་ སོར་འཁོད་མཚོགས་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྲབ་སྡེ་རྒྱ་

མཚོག་གིས་ཡུལ་ས་མཚོག་ལ་འཚམས་འདུག་ཟེས་ སྤྱི་ཁྲབ་པ་མ་ཟད། དབུ་བྱིད་རྣམ་གཉིས་འཁྲུག་ཙམ་ རིང་མངའ་མོལ་མངོད།

སྐབས་དེར་གསར་འགོད་པ་རྣམས་ཀྱི་དྲི་བ་དང་འབྲེལ་ ཡུལ་ས་མཚོག་གིས་སྤྱི་ཞབས་བ་མིན་པ་ཞེས་ མཚོག་ནི་མངའ་སྡེའི་སྤྱི་ཁྲབ་སྡེ་རྒྱུ་ཞབས་ རིང་མོས་དབུ་བྱིད་གནང་མཁན་ཞིག་ཡིན་སྐོར་དང་། མངའ་གཞུང་ནས་བོད་མི་བཅོན་ཏེ་ལ་བ་རྣམས་ལ་ ད་བར་མཐུན་འགྱུར་རོགས་རམ་རྒྱ་ཆེ་གནང་བར་ ཐུགས་རྗེ་ཆེ་གསུང་གྲུབ་བསྐྱེད་བཞུགས་གནས་གསོལ་ མཁོན་ཁང་དུ་ཆེབས་ཡེལ་སྤྱོད་གནང་མངོད་ཡོད་པ་ བཅས།

ཡུལ་ས་ཡ་སྐབས་མཁོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ལ་འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་གཟེངས་རྟགས་ འབུལ་ལམ་ཞུས་པ།



༡༡ | ཀྱི་གར་ལོ་སྤྱི་ས་མངའ་སྡེའི་ནང་རྟེན་གཞི་ 10th KISS Humanitarian Award བོད་མིའི་ལྷོ་ བྱས་པའི་ཀ་ལི་སྤྱི་མཚོགས་ཚན་རིག་བསྐྱེད་གནས་ཁང་ བ་མེད་པའི་དབུ་བྱིད་སྤྱི་ལོ་ཡུལ་ས་ཡ་སྐབས་མཁོན་ སྤོ་མཚོག་ལ་འབུལ་ལམ་ཞུས་འདུག རིང་མོ་ལྷོ་ ༢༠༡༧ ལྷོ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༡ ཉིན་ཀ་ལི་སྤྱི་

སྤྱི་ཚོགས་ཚན་རིག་བསྐྱེད་གནས་ཁང་གི་འགན་འཛིན་སྤྱི་ ཞབས་ Dr. Achyuta Samanta མཚོག་དང་བསྐྱེ་ གནས་ཁང་གི་ཚོགས་གཙོ་ལྷོ་སྤྱི་ Smt Saswati Bal མཚོག་གིས་ཡུལ་ས་ཡ་སྐབས་མཁོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ ལ་འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་གཟེངས་རྟགས་ཐོངས་ གྲུབ་ལྟུང་ སྐབས་དེར་ཡུལ་ས་མཚོག་ གིས་གཟེངས་རྟགས་དགེས་བཞེས་དང་སྤྱོད་པ་ གནས་ཁང་གི་གཞི་མའི་མི་རིགས་ཀྱི་སྤོངས་སྤྱོད་གྲངས་ ༡༧༠༠༠ ཙམ་ལ་སྤོངས་དོར་བ་ཀྱི་སྤོངས་སྤོངས་ པོར།

དང་དུས་ཤེས་ཡོན་ལམ་ལུགས་ནང་ཚོས་ལུགས་ལ་ མ་བཞེན་པའི་བཟང་སྤྱོད་ཀྱི་སྤོངས་ཚན་ཐོག་ནས་གཞིན་ སྤོངས་ཚོར་སྤོངས་ཡོངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ཤེས་པའི་ཐོག་



ནས་འཛམ་གླིང་མུར་ལས་ཞི་བདེ་ལྷན་པ་ཞིག་བཟོ་
ཐབས་ལ་འབད་དགོས་པའི་སྐབས་དོར་བཀའ་སློབ་སྦྱུང་
དོན།

དེར་དུས་ཤེས་ཡིན་ལམ་ལུགས་ནང་གཙོ་བོ་སྤྱི་དངོས་
པོའི་འཇུགས་སྐྱེན་ལམ་རྒྱས་ལ་དམིགས་པ་ཞིག་ཡིན་
སྐབས་འདར་དེས་ཤིག་མེད། ད་ལྟོ་འཛམ་གླིང་གི་
ཚོགས་ཀྱི་དངོས་ཡོད་གནས་སྐབས་ནི་རྩོམ་ཚང་མ་
འགྲོ་བ་མེ་རིགས་གཅིག་གྱུར་གྱི་འདུ་ཤེས་འཛིན་ནས་
འཛམ་གླིང་གི་དཀའ་ངལ་ནམས་མེས་བཟོས་པ་ཡིན་
སྐབས་དཀའ་ངལ་སེལ་རྒྱུའི་འགན་དེའང་རྩོམ་ཁོ་
ནས་ཡོད། དེར་བརྟེན་དཀའ་ངལ་དེ་དག་སེལ་ཐབས་
ཚེད་གཞི་རྩའི་ཀུན་སྲིད་དེའི་ཐོག་ནས་འབད་བརྩོན་
བྱེད་དགོས།

དེར་དུས་ཤེས་ཡིན་ལམ་ལུགས་བྱམས་བརྩེ་དང་བཟོད་
བསྐྱེད་སོགས་གོང་མཐོར་ཇི་ལྟར་གཏོང་དགོས་མིན་གྱི་
སློབ་གསུང་དེ་དག་ཚུད་པ་བྱས་ནས་འཛམ་གླིང་ནང་ཞི་
བདེ་སྐྱེན་ཐབས་ཚེད་འབད་དགོས། ཁོར་ཁྲོད་དང་ཕྱག་
དོག་ དེ་བཞིན་ཅེ་དོགས་ཀྱི་བསམ་སློབ་སོགས་ཚུལ་
མིན་ཡིད་བྱེད་ཀྱི་སློབ་དེ་དག་ལ་བརྟེན་ནས་འཛིན་སྐྱེད་
རིང་ལུགས་ཀྱིས་གཙོ་བོ་སྤྱི་ག་ཡོངས་རྒྱུགས་ཡོང་
བཞིན་ཡོད་སྐབས་ཉོན་མོངས་པའི་རྣམ་རྟོག་དེ་དག་ལ་
གཉེན་པོ་བརྟེན་དགོས་པ་ཅད་གལ་ཚེ།

ཞི་བདེ་དོ་མ་དེ་བསམ་སློབ་ཐོག་ནས་ཡོང་དགོས།
ནང་གི་ཞི་བདེ་ཡོང་བར་ཚོས་ལུགས་ལ་མ་བརྟེན་པའི་
བཟང་སློབ་ཀྱི་སློབ་གསུང་བརྒྱུད་ནས་ནང་གི་དག་པོ་
རྣམས་འདུལ་དགོས། ནང་གི་དག་པོ་དེ་ལྟེ་ལ་ཞི་
བདེ་ཡོང་དེས། དེའི་ཐོག་ནས་རང་བཞིན་གྱིས་བྱམས་
བརྩེ་དང་ཕན་ཚུན་གྱས་བརྩེ་སོགས་ཡོང་བུལ་རྒྱ་ཡིན།
ཞེས་བཀའ་སློབ་སྦྱུང་བ་མ་ཟད།

རྒྱ་གར་ནང་རིགས་མཚོག་དམན་དེའི་འབྲེད་བྱ་རྒྱུའི་
ལམ་ལུགས་རྙིང་པ་དེ་དག་དུས་ཚོད་ཡོད་ཅིང་རྒྱ་གར་
བཀའ་སློབ་སྦྱུང་དོན། རྒྱ་གར་འཕགས་པའི་ཡུལ་
འདིའི་ནང་རིགས་མཚོག་དམན་དེའི་འབྲེད་བྱ་རྒྱུའི་
ལམ་ལུགས་དེ་དེ་ཆ་དུས་ཚོད་ཡོད་ཅིང་པའི་ལམ་



སྲོལ་རྒྱུད་པ་ཞིག་ཡིན་སྐབས་མཐའ་གཅིག་དུ་མོར་
འབྱུལ་རེད། དོས་རང་ཉིད་ལ་མཚོན་ནའང་བོད་ཀྱི་
ཞིང་པའི་གྲོང་གསེབ་རྒྱུད་ཚུང་ཞིག་ནས་ཡོང་བ་རེད།
དོས་ཀྱི་མིང་ལ་བརྟེན་ནས་ཁྱེད་པར་ཕྱན་བྱ་བུར་བ་མ་
གཏོགས་གཞན་སོ་རྣམས་པའི་གྲོང་གསེབ་ཏེ་ཅང་ཉམ་
རྒྱུར་ཞིག་ཡིན།

འོན་ཀྱང་གཙོ་བོ་དོས་རང་ཉིད་ཀྱིས་སྤོང་སློབས་བརྒྱུད་
ནས་འབད་བརྩོན་བྱགས་ཆེ་བྱས་པ་རེད། དེར་
བརྟེན་ཁྱེད་རང་ཚོས་ཀྱང་སློབ་སྦྱོར་མ་ལུས་པར་དཀའ་
ལས་བརྒྱུད་དགོས། ཁྱེད་རང་ཚོ་དུས་རབས་ ༡༧
མི་རབས་རེད། དེར་བརྟེན་གོ་སྐབས་དང་ལས་འགན་
གཉིས་ཀྱི་ཡོད།

སོས་དལ་ངང་ནས་མི་ཆེ་རྒྱུད་ཐོས་སུ་གཏོང་མི་རུང་།
ཞེས་བཀའ་སློབ་སྦྱུང་བ་མ་ཟད། བསྐྱེད་ཀན་ཁང་གིས་
འགན་འཛིན་སྐྱེད་ཐབས་ Dr Achyuta Samanta
མཚོག་གིས་ཐུགས་སྤྲོད་ཀྱང་ཁང་བཞེས་ཐོག་གཏོད་མའི་མི་
རིགས་གཙོ་བོར་གྱུར་བའི་སློབ་སྦྱོར་གྲངས་ ༡༧༠༠༠
ཙམ་ལ་ཤེས་ཡིན་དང་འཕྲོད་བསྟེན། ལག་ཤེས་སོགས་
ཀྱི་མཐུན་འགྱུར་རིགས་རམ་གཞན་པའི་ལས་དོན་ལ་
བརྟེན་བརྩོན་མཛད། བཀའ་སློབ་སྦྱོར་བསྐྱེད་ཀྱི་པ་
རྣམས་ལ་བཀའ་ལན་མཛད་ཡོད།

སྤྱིར་བཏོན་གནས་ཁང་གི་འགྲོ་བ་མིའི་བཟང་སློབ་ཀྱི་

གཞེངས་ཉུགས་དེ་སྤྱི་ལོ་ ༡༠༠༡ ལོར་ཐོག་མར་
གསར་འཇུགས་གནང་བ་ནས་ད་བར་འཛམ་གླིང་འགྲོ་
བ་མིའི་བཟང་སློབ་ཀྱི་འགན་ཁུར་ཐོག་ནས་གཞེངས་
སུ་ཐོན་པའི་བྱས་རྒྱུས་འཛིན་མཁན་ཚོར་འབྲུལ་སྲོལ་
ཡོད་པ་ཞིག་ཡིན་འདུག གཞེངས་ཉུགས་གསར་
གཏོད་གནང་མཁན་བསྐྱེད་ཀན་ཁང་གི་འགན་འཛིན་
སྐྱེད་ཐབས་ཨ་ཁུའུ་ས་མན་ཏེ་ Dr. Achyuta Sa-
manta མཚོག་ཡིན་པ་དང་། ད་བར་གཞེངས་
ཉུགས་དེ་བཞེས་མཁན་གསུམ་མོ་ཅེ་ཤེ་ Mauri-
tius ཡུལ་གྱི་སྤྱིད་འཛིན་སྐྱེད་ཐབས་ཨ་ནི་རོ་ཏུ་ལྷ་
པོམ་མཚོག་ Sir Anerood Jugnauth དང་།
འབྲུག་གི་སྤྱིད་ཚོན་འཛིན་མེད་འཕྲིན་ལས་མཚོག་
སོགས་ཡོད་འདུག་པ་བཅས།

ཡམོང་ས་མཚོག་གི་མཛད་འཕྲིན་ཁག་དང་། དབྱུས་
བོད་མིའི་སྤྱི་གཞུག་འཇུགས་ཀྱི་གནས་ཚུལ། གསལ་
བསྐྱེད་སོགས་ཞིབ་ཕྲག་གཞུགས་ལ་བྱ་རྒྱུའི་ཁ་
བྱང་ཐོག་གཞིགས་པར་འཚུལ།
www.bod.asia

པེ་ཅིང་སྲིད་གཞུང་གིས་ཡུ་ལོང་ས་ཏུ་ཡའི་ལྷ་མ་མཚོག་གི་སྐྱེ་ཚབ་དང་ལྷན་གྲོས་མིལ་ བསྐྱར་གསོ་ལྷན་པོས།



གིས་སྐབས་དེར་གྲོས་ཚོགས་ནང་ཕྱི་མཉམ་གཞི་གཞུང་གིས་
བོད་ནང་གི་བོད་མི་ཚོའི་འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་ལ་བརྟེན་
མེད་དོན་རྒྱུ་རྐྱེན་གཏོང་བཞིན་པའི་དུས་རབས་སྐབས་སུ་
གསལ་བཤད་གནང་བ་མ་ཟད། ཁོང་གིས་འགྲོ་བ་
མིའི་ཐོབ་ཐང་གི་གནད་དོན་སྐོར་ལ་ཚོགས་གཙུག་ཀྱི་དང་
མ་གྲོང་བར་ཕྱི་མཉམ་གཞི་དང་ལྷན་ལུས་སྐོར་སྐོར་
འཆམ་གྱི་ཚོང་འབྲེལ་གོང་མཐོར་གཏོང་བྱའི་གོ་སྐབས་
སྤུང་བཅི་བྱ་བུ་རྩི་ལུ་རྩི་མཐུན་ཚོགས་པའི་སྲིད་
འཇུགས་ཀྱི་གཞི་ཅིའི་ལྷན་ལུས་ཀྱི་དང་ལྷན་པར་ཕྱི་འབྲེལ་
སྲིད་བྱས་ཀྱི་ལའང་ས་ཏུ་ལྷན་དང་ཡོང་ས་སུ་མ་འཆམ་པ་
ཞིག་ཡིན་སྐོར་གསུངས།

། ཟླ་ལྔ་པའི་ ༢༠༡༧ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༩ ཉིན་
ལུ་རྩི་ལུ་སྐོར་གྲོས་ཚོགས་ནང་ལུ་རྩི་ལུ་སྐོར་གྲོས་ཚོགས་པའི་
སྲིད་འཇུགས་དང་ཕྱི་མཉམ་གཞི་དང་ལྷན་ལུས་སྐོར་སྐོར་འཆམ་
གྱི་ཚོང་འབྲེལ་ལྷན་ཚོགས་ཐོག་ལུ་རྩི་ལུ་སྐོར་གྲོས་ཚོགས་
འཇུགས་མི་ལྷན་སྐོར་ལུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
Molly Scott-
Cato མཚོག་དང་། ས་ལྷ་སོ་ཤོར་ Csaba
Sogor མཚོག་ནམ་གཉིས་ཀྱིས་ཚོང་འབྲེལ་ཚེན་པོའི་
ཐོག་ནས་བོད་དོན་སྐོར་སྐོར་གནང་འདུག།

གཞུང་གིས་བོད་ནང་དུ་བོད་མིའི་འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་
ལ་བརྟེན་མེད་དོན་རྒྱུ་རྐྱེན་གཏོང་བཞིན་པའི་
སྐབས་འདིར་ང་ཚོས་ལུ་ལུ་སྐོར་སྐོར་འཆམ་ཚོང་འབྲེལ་དེ་
འགྲོ་བ་མིའི་ཐོབ་ཐང་གི་གནད་དོན་ལས་གལ་ཆེ་བཅི་
དགོས་པའི་ཕྱི་མཚོག་གང་ཡིན། ཞེས་གསུངས་པ་མ་
ཟད། པེ་ཅིང་སྲིད་གཞུང་གིས་ཡུ་ལོང་ས་ཏུ་ཡའི་ལྷ་
མ་མཚོག་གི་སྐྱེ་ཚབ་དང་ལྷན་གྲོས་མིལ་བསྐྱར་གསོ་
དགོས། ཞེས་ཚོང་འབྲེལ་ཚེན་པོས་གསུངས།

ལུ་ལུ་སྐོར་ལུ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
Molly Scott-Cato
མཚོག་ཞེ་ལུ་རྩི་ལུ་སྐོར་གྲོས་ཚོགས་པའི་དོན་ཚུབ་སྐོར་
ཚོགས་པའི་ཚོགས་གཞིན་ཡིན་ཞིང་། ལུ་ལུ་སྐོར་ས་ལྷ་
སོ་ཤོར་ Csaba Sogor མཚོག་ཞེ་གྲོས་ཚོགས་པའི་
དོན་ཚུབ་སྐོར་ཚོགས་པའི་ཚོགས་མི་ཡིན་འདུག། ལུ་ལུ་
ཁོང་རྒྱལ་གཉིས་ལོ་མང་རིང་ནས་ལུ་རྩི་ལུ་སྐོར་གྲོས་ཚོགས་
ནང་བོད་དོན་སྐོར་སྐོར་གནང་མཁན་ལུ་གསུངས་ཆེ་
ཤོས་ཡིན་འདུག་པ་བཅས།

སྐབས་དེར་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་ལོ་
ལྷན་གསུངས་སྐོར་ལུ་སྐོར་སྐོར་སྐོར་སྐོར་སྐོར་སྐོར་སྐོར་སྐོར་
Mr Sogor མཚོག་

སྲི་ཚོར་ཡུ་ལོང་ས་ཏུ་སྐྱེ་ཚབ་མཐོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་ཨོ་ཏེ་ལ་ཕུན་ཚོགས་སྲིད་གཞི་ས་ ཚགས་ཀྱི་བོད་མི་རྣམས་ལ་བཀའ་སྲོལ་སྐྱེལ་བ།

། ཟླ་ལྔ་པའི་ ༢༠༡༧ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༢༡ ཉིན་སྲི་
ཚོར་ཡུ་ལོང་ས་ཏུ་སྐྱེ་ཚབ་མཐོན་ཆེན་པོ་མཚོག་གིས་ཨོ་ཏེ་
ལ་ཕུན་ཚོགས་སྲིད་གཞི་ས་ཚགས་ཀྱི་བོད་མི་རྣམས་ལ་བཀའ་
སྲོལ་སྐྱེལ་བ་
དེ་ཡང་ལོང་ཚེས་ཉིན་གྱི་ཉིན་ཚུབ་ཚུ་ཚོང་ ༡༡༣༠

ཐོག་མཐོན་པོ་གང་ཉིད་མཚོག་ཀ་ལི་ཚུ་སྲི་ཚོགས་ཚན་
རིག་བསྐྱེ་གནས་ཁང་གི་འབྲེལ་རིགས་སྲིད་བཅས་བསྐྱེ་
གནས་ཁང་གི་ Kalinga Institute of Industrial
Technology (KIIT) ཚོགས་ཁང་ནང་ཡུ་ལུ་སྐོར་
སོར་འཁོད་བསྐྱེན་ཨོ་ཏེ་ལ་ཕུན་ཚོགས་སྲིད་བོད་མིའི་
ས་གནས་འགོ་འཛོལ་ཚོར་ཚོར་བསམ་གྲུབ་ལགས་ཀྱིས་
ལས་བཅོམས་སྐོར་བསྐྱེས་ལོག་སྲིད་སྲིད་སྲིད་སྲིད་སྲིད་

དེ་ནས་མཐོན་པོ་གང་ཉིད་མཚོག་གིས་བཀའ་སྲོལ་སྐྱེལ་
དོན། དེ་རིང་འདིར་ཨོ་ཏེ་ལ་ཕུན་ཚོགས་ཀྱི་སྐོར་བཤད་
བསྐྱར་འདིར་འཕྲོར་བ་ཡིན།

དོས་ཀྱིས་བར་སྐབས་ནས་ཕྱི་ཚུལ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་ལུ་
འགྲོ་བུ་དཔེར་ན། ཨོ་ཏེ་ལ་ཕུན་ཚོགས་ཚུ་ཚོང་ ༡༡༡༡༥
རིང་གནས་གྲུབ་ནང་འགྲོ་དགོས་ཀྱི་ཡོད། དེ་བཞིན་ལུ་



རྟོ་དང་ཉི་ཤིང་དུ་འགྲོ་རྒྱུར་གང་འཚམས་ཐག་རིང་པོ་
འདུག ལེ་ཡར་ནས་ཡོང་རྒྱུ་ལས་ཐང་ཆད་རྒྱུ་ཕྱན་ལུ་
ལྷན་ཁྲིམས་ཆེ་རུ་འགྲོ་གི་འདུག

དེར་བརྟེན་པར་རྒྱུར་ཐག་རིང་པོ་འགྲོ་རྒྱུར་ཕྱོགས་
གཅིག་ནས་ཐང་ཆད་གི་འདུག གཉིས་ནས་ཚོས་
དང་རིག་པ་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་འདུག གཉིས་ནས་ཚོས་
རྒྱ་གར་ནི་ནང་པའི་ལྷང་པ་མིན་ནའང་ནང་ཚོས་རྒྱ་
གར་ནས་དར་བ་རེད། ལྷན་ཁྲིམས་དཔལ་ལྷན་ལྷན་ལྷན་
མཁས་པའི་དབང་པོ་དེ་དག་རྒྱ་གར་བ་གཞན་ཆགས་
ཡོད། ང་རང་ཚོ་བོད་གངས་ཅན་རྒྱུར་གི་སངས་
རྒྱུས་བསྐྱེད་པ་རིགས་པའི་ལམ་ནས་འབྲེལ་བ་གད་རྒྱུ་
རྒྱུ་ཡོད་པ། གང་ལྟར་འཛམ་གླིང་འདིའི་སྤྱི་དོན་
ཚོགས་པའི་ནང་པའི་ལྷན་ཁྲིམས་ཀྱི་ལྷན་ཁྲིམས་རྒྱུར་བ་
རེད། རྒྱ་གར་བ་མི་དུང་ཕུར་བཅུ་གྲངས་གི་བསམ་
སྤྱོད་ནང་དུ་ནང་ཚོས་ཟེར་ན་ཐག་རིང་པོ་གང་ཡང་
མེད་སྟབས། རྒྱ་གར་གི་གཞན་འབྲེལ་ལེ་ལོན་
སེམས་ཁམས་རིག་པ་གཙོ་བོར་གྱུར་པའི་རིག་གནས་
དེ་དག་འབྲེལ་བ་གད་རྒྱུ་དུས་རྒྱུ་མཚན་གི་ཐོག་ནས་
འབྲེལ་བ་གད་རྒྱུ་རྒྱུ་ཡོད་པ།

མདོར་ན་གཏན་ཚིགས་རིག་པའི་ཐོག་ནས་འབྲེལ་
བ་གད་རྒྱུ་རྒྱུ་ཡོད་སྟབས། འདི་ནི་རྒྱ་གར་རང་གི་ཕ་
མེས་གི་ཤེས་ཡོན་སྡེ་ཚན་ཞིག་ཆགས་ཡོད། འདི་རྒྱ་



གར་ནང་ལྷན་ཁྲིམས་རྒྱུ་ཕྱབ་ན་བསམས་ནས་དོས་གི་རེ་
བ་རྒྱུ་གི་ཡོད། དོས་གིས་བར་སྐབས་རྒྱ་གར་གི་སྤོབ་
གྲུ་ཆེ་ལག་དེ་འདྲ་དང་ཤེས་ཡོན་ཅན་དང་མཉམ་དུ་
འཚོགས་རྒྱུ་ལྷན་ཁྲིམས་ཆེ་རུ་གཏོང་གི་ཡོད། དེ་རིང་
འདིར་ཡོང་རྒྱུ་དེ་ཡང་གཙོ་བོར་རྒྱ་གར་གི་གཞན་འབྲེལ་
གི་ཤེས་ཡོན་ལ་དོ་སྤོང་གསར་པ་སྤོབས་རྒྱུ་དང་བསྐྱར་
གསོ་བྱེད་ཐུབ་རྒྱུར་དོས་གིས་རེ་བ་རྒྱུ་གི་ཡོད།
དེར་སྐབས་འཛམ་གླིང་འདིའི་སྤྱི་དོན་མིས་བཟོས་པའི་
དཀའ་ངལ་དུ་ཅང་མང་པོ་ཕྱད་དེ་མི་གསོད་རྒྱ་ཏུ་ཅང་
མང་པོ་ཡོང་གི་འདུག ད་ལྟར་ཚོ་འདིར་ཞི་བདེ་ངང་
སེམས་ནང་སྤོབས་འབྲེལ་གྱི་སྤོབས་པའི་དུས་ལུན་འདི་
རང་ལ་འཛམ་གླིང་ནང་མི་གསོད་རེས་མང་པོ་ཡོང་

བཞིན་ཡོད། སྤྱིས་པ་རྒྱུར་དུས་གཅོས་ལུ་གཤེས་འཛི་
བཞིན་པ་དུ་ཅང་མང་པོ་འདུག མི་གཅིག་གྱུར་ཡིན་
ནའང་གཅིག་གིས་གཅིག་ལ་དཀའ་ངལ་བཟོས། གཅིག་
གིས་གཅིག་ལ་གསོད་རེས་བཏང་། ཉམས་ཐག་སྐབས་
མེད་མགོན་མེད་ལ་བཞག་ནས་དེ་ལྟར་འཛམ་གླིང་
ཏུ་ཅང་ཐབས་སྤོབས་འདུག དབང་ཆ་ཡོད་མཁན་དེ་
ཚོའི་གས་སོ་སོ་ཁ་ལྷན་གི་མིག་རྒྱུར་ཐུང་དུའི་ཁེ་ཕན་
སྐབས་རྒྱུ་མ་གཏོགས་ཕྱོགས་ཡོངས་ཀྱི་གནས་ཚུལ་ལ་
བཞགས། ཕུགས་རྒྱུར་རིང་པོའི་བསམ་སྤོབས་གཏོང་མཁན་ཏུ་
ཅང་དཀོན་པོ་རེད་འདུག དེར་བརྟེན་འཛམ་གླིང་འདི་
དངོས་འབྲེལ་མིའི་ལྷང་པ་ཞིག་ཆགས་ཏེ་མིའི་མིར་བརྟེ་
བ་ཡོད་པ་དང་། མིས་མི་གསོད་རེས་དང་ཐུབ་ཚོད་
གཏོང་རྒྱ་མེད་པར་ཕན་ཚུན་རོགས་བྱེད་རྒྱུའི་འཛམ་
གླིང་ཞིག་བཟོ་ཐུབ་རྒྱུའི་ཆ་རྒྱུན་དང་རེ་བ་ཡོད། དེའི་
ཐོག་བསམ་སྤོབས་ཏུ་ཅང་འཁོར་བཞིན་འདུག



དཔེར་ན། ང་ཚོ་ཚང་མས་སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཞེས་
སྤོབས་ལམ་རྒྱུ་གི་ཡོད། སེམས་ཅན་ཐམས་ཅད་ཅེས་
སྤོབས་ལམ་རྒྱུ་གི་ཡོད་ཀྱང་སྤོབས་གསུམ་གི་སྤོབས་ཆེན་
པོ་འཛིག་ཉེན་གྱི་ཁམས་གྲངས་མེད་ཡོད་པ་དེ་དག་ང་
ཚོས་སྤོབས་ལམ་རྒྱུ་རྒྱ་ཚམ་ལས་ལུ་ཐབས་གང་ཡང་
མེད། རྒྱུ་འཕྲུལ་འདྲ་བསྐྱེད་ནས་འཛམ་གླིང་གཞན་དུ་
འགྲོ་ཐུབ་གི་ཡོད་ན་གང་ཤེས་དེ་མིན་ལུ་ཐབས་གང་
ཡང་མི་འདུག འཛམ་གླིང་འདིར་མཚོན་ནའང་། དུང་
འགྲོ་བུ་རི་དུགས། ཉི་ཤེས་བསྐྱེད་གིས་མི་ལངས་བ་
ཡོད། སྤོབས་ལམ་རྒྱུ་རྒྱ་ཚམ་མ་གཏོགས་ལུ་ཐབས་

གང་ཡང་མེད། རེ་བ་རྒྱག་ས་ཡོད་པ་ནི་འཇོམ་སྒྲིང་
 འདྲིའི་སྒྲིང་མི་དུང་ལྷུར་བདུན་ཅུ་ཙམ་ཡོད་པ་དེ་དག་
 ལ་རེ་བ་རྒྱག་ས་ཞིག་ཡོད་པའི་བཟོ་འདྲ་འདུག འཇོམ་
 སྒྲིང་འདྲིའི་སྒྲིང་མི་དུང་ལྷུར་བདུན་ཅུ་ཙམ་ཡོད་པ་དེ་
 དག་ཆགས་སྤང་དང་དུ་སྒྲུང་ས་པ་ཞིག་མེན་པར་སྒྲིང་རྗེ་
 དང་དུ་སྒྲུང་རྒྱ་ཞིག་དང་། དེ་ཡང་ཆོས་དང་འབྲེལ་ནས་
 རྒྱུ་བ་སྤྲི་མ་དང་། ཐར་པ་དང་ཐམས་ཅད་མཁྲིན་པའི་
 རྒྱུ་ཆ་གང་ཡང་མེན་པར་བུ་མས་བརྩེ་དང་སྒྲིང་རྗེའི་
 རྒྱུ་ལྷགས་ཆེན་པོ་ཡོད་ན། མེར་གཞོན་པ་མི་བྱེད་པར་
 སོ་སོ་རང་ཉིད་ལ་ཆ་བཞག་ན་འདུག་མེས་སྒྲིང་པ་ཡོད་
 བེ་རེད། ཁོང་ཁོ་ལངས་ནས་བསྐྱོད་ན་སེམས་སྒྲིང་པ་
 ཡོད་རྒྱུ་མི་འདུག

བུ་མས་བརྩེ་ཡོད་ན་སོ་སོའི་སེམས་སྒྲིང་པ་རོགས་
 པ་ཆོའི་སེམས་སྒྲིང་པ། གང་ལྟར་འཕུལ་དུ་བཏེ་བ།
 ལྷགས་ལ་ཡན་པ་ཞིག་ཡོད་ལུ་བརྒྱ་ཡིན་སྟབས། ངོས་
 གྱིས་བུ་མས་བརྩེ་སྤེལ་རྒྱུར་ལྷགས་རྒྱག་གི་ཡོད། ངོས་
 གྱི་རྒྱ་གར་ནང་རེ་བ་ཆེ་བ་མཐོང་གི་འདུག འཇོམ་
 སྒྲིང་ནང་གི་ཡེ་ཤུའི་ལུང་པ་དེ་ཆོའི་གས་ད་ཅང་ཡག་
 པོ་རེད། ཡེ་ཤུའི་ཆོས་ཀྱི་ཐོག་ནས་མེར་བསྐྱོབ་བྱ་
 རྒྱག་གི་ཡོད། མེར་ཡན་སེམས་སྒྲིང་གི་ཡོད། ད་ཅང་
 ཡག་པོ་རེད། འོན་ཀྱང་འཇིག་རྟེན་བཀོད་པ་པོ་འདོད་
 སྟབས། མེས་དེ་ཙམ་བྱེད་རྒྱ་གང་ཡང་མི་འདུག དགོན་
 མཚོག་མཁྲིན་ཟེར་རྒྱ་མ་གཏོགས་མི་རང་གིས་འགྲུལ་
 སྒྲིང་རྒྱག་རྒྱུ་དེ་ཙམ་མེད་པའི་བཟོ་འདྲ་ཞིག་རེད།

རྒྱ་གར་གྱི་ཆོས་ལུགས་ནང་ཆོས་ལུགས་མང་པོ་ཞིག་
 བོས་སེམས་ལ་འགྲུར་བ་བཏང་ནས་སྒོ་སྒྲོང་རྒྱུའི་ཐོག་
 རས་སེམས་ལ་སྐྱུར་བཅོས་བཏང་ནས་སེམས་ལ་ར་རྒྱས་
 གཏོང་རྒྱུའི་ཐབས་ཞི་གནས་དང་ལྷག་མཐོང་ཡེ་ཤུའི་
 ཆོས་ནང་དུ་མེད། ཞི་གནས་དང་ལྷག་མཐོང་ཟེར་དུས་
 སེམས་སྐྱུར་བཅོས་གཏོང་རྒྱུ་རེད། རྒྱ་གར་གྱི་ཆོས་
 ལུགས་ནང་ཡོད་རེད་མ་གཏོགས་འཇིག་རྟེན་བཀོད་པ་
 པོ་འདོད་མཁུ་གྱི་ཆོས་བརྒྱུད་ནང་དགོན་མཚོག་རང་
 བཞད་རྒྱུ་མ་གཏོགས་འདི་མི་འདུག ཅེས་སོགས་ཀྱི་
 བཀའ་སློབ་སྐུལ་ཡོད་པ་བཅས།

སྤྱི་ནོར་ཡལོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ཀལ་ཀ་ ཏར་ཡལོངས་སོར་བཏེ་བར་འཁོད་པ།



༡༡ སྤེལ་ལུང་ ༢༠༡༧ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༩ ཉིན་
 བོད་མིའི་རྒྱ་ན་མེད་པའི་དབུ་ཁྲིད་སྤྱི་ནོར་ཡལོང་ས་
 ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ཨོ་ཏེ་ག་མངའ་ལྗེའི་ནང་
 བོ་མངའ་འཕྲིན་ཁག་རེ་ཞིག་ལེགས་པར་གྲུབ་རྗེས་གོང་
 ཆོས་ཉིན་རྒྱབ་སྐྱོད་རྒྱལ་མངའ་ལྗེའི་རྒྱལ་ས་ཀོ་ལ་ཀ་ཏར་
 ཡལོངས་སོར་བཏེ་བར་འཁོད་འདུག

སྐབས་དེར་རྒྱ་གར་ཆོང་པའི་ལྷན་ཆོགས་ Indian
 Chamber of Commerce ཀྱི་སྐྱེ་ཆབ་འཇུག་མི་
 གཉིས་ཆེད་བཅར་ལུས་ནས་ཕེབས་བསུའི་སྤེལ་ལུང་གཟུབ་
 རྒྱས་ལུས་འདུག སྤྱིགས་མཚུངས་ས་གནས་བོད་མི་
 ཆོང་པ་མི་གངས་ ༡༥༠ བཅས་དང་རྒྱ་གར་ལུ་ལ་མི་
 སོགས་ཀྱིས་དགའ་དད་སློབ་གསུམ་སློབ་ནས་ཕེབས་བསུ་
 ལུས་འདུག དེ་རྗེས་བཞུགས་གནས་གསོལ་མགོན་
 ཁང་དུ་ཡལོངས་སོར་བཏེ་བར་འཁོད་མཚམས་མགོན་
 ཁང་གི་འབྲེལ་ཡོད་ལས་བྱེད་དང་དེར་ལས་ཀ་བྱེད་
 མཁུ་བོད་མི་གཞོན་སྐྱེས་ཁག་གཅིག་བཅས་ཀྱིས་
 མངའ་ཁ་ལུས་འདུག

དེ་ཡང་སྤྱིར་དེ་རིང་ལུ་དེར་མགོན་པོ་གང་ཉིད་
 མཚོག་ཡ་སྐབས་ལ་གསོ་གནང་མངའ་རྒྱ་ཙམ་ལས་
 དམིགས་བསལ་མངའ་འཆར་གང་ཡང་མེད་སྟེ་
 འབྲེལ་ཡོད་ནས་གསུངས།

སྤེལ་ལུང་ ༡༩ ཉིན་ཡལོང་ས་མཚོག་གིས་ལུ་ལུ་དེར་
 རྒྱ་གར་ཆོང་པའི་ལྷན་ཆོགས་ Indian Chamber of
 Commerce རས་ཇི་ལྟར་གནང་ཞུའི་གསོལ་འདེབས་
 ལུ་དོན་ལྟར་བཀའ་བཞེས་བཟང་པོ་སྤེལ་སྐུལ་ཐོབ་སྤེལ་
 གར་གནང་རབས་ཀྱི་རིག་གནས་སྐར་གསོའི་ Revival
 of Ancient Indian Knowledge རྒྱུར་བཀའ་སློབ་
 ལུ་གནང་མངའ་རྒྱུ་ཡིན་འདུག་པ་བཅས།



ཡ་གོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོ་གཤིས་འཕྲུལ་རིགས་སྒྲིབ་བཅར་བསྟེན་གནས་ཁང་གི་(KIIT) དགོ་ལས་སྒྲིབ་མ་ཚུ་མཁས་ལ་རྒྱ་གར་གནའ་རབས་ཀྱི་རིག་གནས་སྐོར་གསོ་དགོས་གལ་བཟང་སྒྲིབ་སྐྱེལ་བ།

༄༅། ཕྱི་ལོ་ ༢༠༡༧ ཟླ་ ༡༡ ཚེས་ ༡༡ ཉིན་ རྒྱ་གར་ཡ་གོང་ས་ཡ་སྐབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོ་གཤིས་ རྒྱ་གར་ཨོ་ཏེ་གམངའ་སྡེའི་ནང་དེ་གཞི་བཞུགས་པའི་ གཤིས་འཕྲུལ་རིགས་སྒྲིབ་བཅར་མཚོ་སྒྲིབ་ KIIT ཀྱི་ དགོ་ལས་སྒྲིབ་སྐྱེལ་བ་བཟང་སྒྲིབ་སྐྱེལ་དོན། རྒྱ་གར་གནའ་རབས་ནས་དར་བའི་རང་ཚོས་སྒྲིབ་དང་ རྟག་པར་དཔལ་རྒྱ་ལོ་རྒྱའི་བཞེད་སྲོལ་ལྟར་ན་རིགས་ པའི་ལམ་ནས་དཔལ་བུ་རྒྱ་ལྟེ་གཙོ་བོ་ཞིག་གི་རྒྱ་ལྟེ་ གཤུང་ནས་གསུངས་པའི་བདེན་བཞི་མི་ཉམ་སོགས་ བཙུ་དུག་རྩལ་སུ་ཚེས་ཀྱི་མང་གཞི་རེད། གཤུང་ དེ་དག་ཚོ་རིག་གི་འགྲོ་སྐོར་དང་ཉ་ཅང་མཐུན་པོ་ འདུག ལོ་ལོ་སྐོར་ནས་རྩེད་ཀྱི་གཞི་ Bangkok ནང་ པའི་མཚོ་སྒྲིབ་ Buddhist University ཀྱི་མཁས་ དབང་ཁག་གཅིག་དང་ཐུག་བྱུང་།



ཐོ་ལོན་ཏེ་མཚོ་ཆེན་ན་ཡི་རྒྱལ་ཁབ་སྐྱེལ་བུང་ ཞིག་རེད། རྟབས་དེར་ང་ཚོ་ཕན་ཚུན་བདེན་བཞི་རྣམ་ གཞག་དང་བྱང་སྤྲོ་གས་སོ་བདུན་བཅས་ཐོག་པ་ཐུན་ མོང་པའི་གཤུང་དེ་དག་སྒོར་ལ་བཞོ་སྐྱོང་ཏོག་ཙམ་ བྱུང་། རྟབས་དེར་ངོས་ཀྱི་སྤོང་རྣམ་པར་གཤུང་དེ་ དག་འཆད་སྐབས་བཅོམ་ཐོན་འདས་ཀྱི་ལུང་ལ་བརྟེན་ རས་འཆད་ཀྱི་ཡོད་དམ། དང་ན་རིགས་པ་གཙོ་བོར་ བྱེད་ནས་འཆད་མིན་འདྲི་སྐབས། ཁོང་རྣམ་པས་ལུང་ གཙོ་བོར་བྱེད་བཞིན་ཡོད་སྒོར་གསུངས་བྱུང་།

དེ་མ་ཐག་ངོས་ཀྱི་བསམ་བློའི་ནང་སྒྲིབ་དཔོན་ཚོས་ གཤགས་ཀྱི་ཚད་མ་རྣམས་འབྲེལ་ཡི་འདུ་བཞི་ཡོད་པ་ལས་ ཡི་འདུ་གཉིས་པ་ཚད་མ་གྲུབ་པའི་ཡི་འདུའི་ནང་བདེན་ པའི་རྣམས་གཞག་དེ་དག་གཙོ་བོ་རིགས་པའི་ལམ་ རས་གསུངས་ཡོད། དེར་བརྟེན་དཔལ་རྒྱ་ལོ་རྒྱའི་བཞེད་ སྲོལ་དེ་ཉིད་གཙོ་བོ་སྒྲིབ་པ་བཅོམ་ཐོན་འདས་ཀྱིས་བྱ་

མོད་སྤུང་རིར་ཚོས་འཁོར་གཉིས་པ་དེ་གཙོ་བོར་འཛིན་ པའི་ཚུངས་སོ། བཟང་བར་པ་དེ་ལོགས་སུ་རྟེན་སྐྱོད་ རས་གསུངས་པ་རེད། དེ་དག་རིགས་པ་གཙོ་བོ་ བྱས་ནས་གསུངས་ཡོད།

དེར་བརྟེན་སྒྲིབ་དཔོན་སྤྲོ་གས་མང་དང་ཚོས་གཤགས་ སོགས་ཉམ་གྲུབ་སྐྱེལ་བཅེན་པོ་ཡིན་པ་ཙམ་མ་ཟད། ཚད་ མ་རིག་པའི་གཤུང་ལུགས་ཐོག་ཉ་ཅང་མཁས་པ་ཆེན་ པོ་ཡིན། སྤྲོ་གས་མཚུངས་མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་ དང་སྒྲིབ་དཔོན་པམུའི་ངང་ཚུལ་སོགས་ཉ་ཅང་མཁས་ པ་ཆེན་པོ་རེད། རྟག་པར་མཁན་ཆེན་ཞི་བ་འཚོ་

དང་སྒྲིབ་དཔོན་པམུའི་ངང་ཚུལ་རྣམས་གཉིས་པོད་ཀྱི་ ཚོས་རྒྱལ་ཚོས་དུས་རབས་བརྒྱད་པའི་ནང་རྒྱ་གར་ རས་པོད་དུ་གནའ་འདྲིན་ཞུས་གིང་།

སྒྲིབ་དཔོན་ཁོང་རྣམས་གཉིས་ཞི་ཚད་མའི་གཤུང་ལ་ བསམ་གྱིས་མི་བྱུབ་པའི་མཁས་པ་རེད།

དེར་བརྟེན་རྒྱ་མཚོ་དང་རིགས་པར་ཁྲུངས་གཏུགས་

ནས་སྤོང་པ་ཡིན་ན་དེར་དུས་ཚོ་རིག་པ་དང་དཔུང་ པ་མཉམ་གཤིབ་སྐྱོན་མ་འགྲོ་བྱུང་། ཡིད་ཆེས་ཙམ་ ལ་བརྟེན་ནས་སྤོང་པ་ཡིན་ན་གནས་ཚུལ་ཐ་དང་རེད།

མོང་དུ་སྒྲིབ་པ་བཅོམ་ཐོན་འདས་འོ་སྒྲིབ་ཀྱི་སྐབས་ བརྐྱོད་པ་ལྟར། རང་ཚོས་དེ་དམིགས་བསམ་བཞིག་ ཡིན། ངོས་ལ་ནང་ཚོས་དར་འཕེལ་གཏོང་རྒྱུའི་ཀྱན་ སྒོར་དེ་འདྲ་ཅ་བཞིན་མེད། རྟག་པར་ལུ་རོ་བ་དང་ཨ་ རི་ལྟ་བུ་ལ་མཁས་པས་ལོ་ལྟ་དང་རི་འདུ་ཚོས་ལུགས་དར་ སྲོལ་བྱུགས་ཆེ་ཡོད་པའི་སྤྲོ་ཆོགས་ཁོད་ནང་ཚོས་དར་ འཕེལ་གཏོང་རྒྱུའི་བསམ་བློ་ཅ་བཞིན་མེད།

མཚམས་རེ་ས་ཁུལ་དེ་དག་ནང་གི་ས་གནས་ནང་ པའི་ཚོས་ཚོགས་ལ་སོགས་པས་ནང་ཚོས་འོ་སྒྲིབ་བྱེད་ རོགས་བརྐྱོད་སྐབས་ངོས་ཀྱིས་དེ་རྩེད་བཞིན་ཡོད།

ཐེངས་གཅིག་ཐལ་ཆེར་སི་ཏར་སི་རྟག་ Strasbourg ཡིན་སྟུགས། མི་གངས་ ༡༠༠༠ ཙམ་གྲོང་པའི་ཚོགས་ ཁང་ཉ་ཅང་ཆེན་མོ་ཞིག་འདུག རྟབས་དེར་ངོས་ ཀྱིས་ནང་ཚོས་སྒོར་འབྲེལ་བཟང་བྱེད་སྐབས་ཚོར་བ་



ཕན་བྱེད་མི་བདེ་བ་ཞིག་ལྟར་། ས་ཁུལ་དེ་ནི་ཕ་མེས་ ཉན་ལེ་བྱ་དང་རྩེ་ཚོས་ལྷགས་དར་ཁྲབ་ཡིད་མཁན་ ཞིག་ཆགས་ཡིད་པ་ལས་ནང་པའི་རྒྱལ་ཁབ་མ་རེད།

ཡང་སྐབས་གཞན་ཞིག་ལ་འཇར་མན་ཨ་སྐོར་ས་ལ་ མང་པོ་ཡིད་མཁན་ལྷག་བདག་གཅིག་གིས་སྤྲོ་རན་ སི་རུ་ནང་པའི་བསྐྱེ་གནས་ཁང་ཞིག་གསར་སྐྱུག་ཆེད་ ཨ་སྐོར་ས་ལ་གཅིག་ཞེས་འདེབས་གནང་འདོད་ཡིད་ སྐབས་ཁོང་དང་པོད་པའི་སྐྱེ་མ་ཞིག་ཀྱང་དོས་ལྷག་པར་ སྐབས་བྱུང་། སྐབས་དེར་དོས་ཀྱིས་ལྷག་བདག་ཁོང་ གི་གཏོང་མོད་ཀྱི་བསམ་པར་ཡི་རང་བཞགས་བརྗོད་ ལུས་ཀྱང་ས་གནས་དེ་ནང་པའི་རྒྱལ་ཁབ་མེན་སྐབས་ ནང་པའི་བསྐྱེ་གནས་ཁང་ཆེན་པོ་དེ་འདྲ་བཞེངས་པ་ ཡིན་ན་རན་པོ་ཞིག་ཅ་བ་ནས་མེད་སྐོར་བརྗོད་པ་ཡིན། གལ་ཏེ་ནང་པའི་བསྐྱེ་གནས་ཁང་གསར་བཞེངས་བྱ་ འདོད་ཡིད་ཆེ་ཡང་ན་ཐལ་ལན་ཉ་དང་རྒྱ་གར་ནང་ དཔེར་ན་རྩེད་ལོར་རྩ་བུ་ཞིག་ནང་བཞེངས་ལྷག་ཆེ་རན་ པོ་ཡིད། ཅས་བརྗོད་རྒྱུ་བྱུང་།

དེར་བརྟེན་ཚོས་ལྷགས་འདྲ་མེན་ནང་དུ་དོན་དམ་གྱི་ འཆམ་མཐུན་བསྐྱེད་དགོས་ན་ཚོས་ལྷགས་གཞན་ལ་ ཞེ་ཐག་པ་ནས་བརྩི་བཀུར་ལུ་དགོས། ཐོངས་གཅིག་ ཡེ་ཤུའི་གནས་བཤད་གི་ཚོས་དཔོན་ Bishop ལྷན་ ཚོགས་གིག་ཐོག་ཡེ་ཤུའི་ཚོས་གོགས་པོ་མོ་ཚོས་ཤེས་ ཡོན་དང་འཕྲོད་བསྐྱེད་ཐོག་དཔོས་གནས་ཏེ་ལས་པའི་

ཞབས་འདེགས་ལུ་བཞིན་པ་དེར་དོས་ཀྱིས་བསྐྱེད་ བརྗོད་ཡིད་སྐོར་ལུས་པ་དང་སྐྱེགས། མཚམས་རེ་ཡེ་ ཤུའི་ཚོས་པ་ཚོས་ཡེ་ཤུའི་ཚོས་ལ་རྒྱུར་སྐྱེད་ཐབས་བྱ་ རྒྱུའི་ལས་འགུལ་སྤེལ་བཞིན་པ་དེར་དོས་རང་དགའ་པོ་ མེད། ལྷ་གྲུབ་མེད་མཁན་ནང་ལ་དེ་ལྟར་གནང་བ་ ཡིན་ན་གནས་ཚུལ་ཐ་དད་ཡིན་པ་ལས་གཞན་ལྷ་གྲུབ་ གཏོང་ཐབས་ཡིད་མཁན་སྐྱེ་ཚོགས་ཁོད་ཚོས་ལྷགས་སྐྱུར་ ཟེར་བ་དེ་ནི་ཏ་ཅང་རྩེག་ཏུ་ཆ་པོ་རེད། ཅས་བརྗོད་ རྒྱུ་བྱུང་།

ཐོངས་གཅིག་སོག་ལུ་ནང་གི་རེ་ཡི་ཡེ་ཤུའི་ཚོས་སྤེལ་ མཁན་ཞིག་གཅིག་དོས་རང་ལྷག་པར་སྐབས་བྱུང་། སྐབས་དེར་དོས་ཀྱིས་ཁོང་ཚོར་སོག་ལུ་དེ་ཡེ་ཤུའི་ རྒྱལ་ཁབ་ཅིག་མ་རེད། པ་མེས་ནས་ནང་པའི་ལུང་ པ་ཞིག་རེད། དེར་བརྟེན་ཁྱེད་རང་ཚོའི་ཡེ་ཤུའི་ཚོས་ སྤེལ་རྒྱུའི་ལས་གཞི་འདི་རན་པོ་ཞིག་ཅ་བ་ནས་མེད། ཅས་དོས་ཀྱིས་ཁོང་ཚོར་ཐད་ཀར་ལུ་རྒྱུ་བྱུང་། དོས་ རང་ཉིད་ལ་མཚོན་ནའང་པ་མེས་ནས་ནང་པའི་ལུང་པ་ མེན་པ་ཞིག་ལ་ནང་ཚོས་དར་འཕེལ་གཏོང་ཐབས་ཅ་བ་ ཉན་བྱེད་ཀྱི་མེད།

རྒྱ་གར་ལ་མཚོན་ན་ནང་ཚོས་ཐོག་མ་དར་ལུ་ཞིག་ ཡིན་པ་མ་ཟད། ལྷག་པར་དཔལ་ལྷོ་ཡེ་ཤུའི་བཞེད་སྤེལ་ དེ་མ་མེད་པ་དོས་ཀྱིས་ཏེ་ལམ་ཚོན་རིག་དང་མཐུན་ པའི་ཚོས་ལྷགས་ཞེས་བརྗོད་ཚོག་ དུས་ཉིག་ཏུ་རྒྱ་

མཚན་ལ་དབྱེད་པ་བྱས་ནས་རིགས་ལམ་གྱི་ཐོག་ནས་ འགྲོ་རྒྱ་ཞིག་རེད། ང་ཚོས་ལྷག་མཐོང་ཞེས་བརྗོད་ཀྱི་ ཡིད། རྒྱུར་དང་ཚོས་སངས་རྒྱལ་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། ཚོས་ལ་སྐྱབས་སུ་མཆིའོ། དགེ་འདུན་ལ་སྐྱབས་སུ་ མཆིའོ། ཞེས་འདོན་བཞིན་ཡིད་ཀྱང་། གཙོ་བོ་ཚོས་ ཟེར་ན་གང་ཡིན་དེའི་ཐོག་ལ་དབྱེད་པ་བྱས་ནས་འགྲོ་ བཞིན་ཡིད། ཅས་སོགས་ཀྱི་བཀའ་སློབ་སྦྱུལ་བ་མ་ཟད།

ཚོས་མངོན་པ་མཛོད་ལས་རིའི་རྒྱལ་པོ་རི་རབ་དང་ འཇམ་གླིང་རྒྱལ་པོ་ཡིན་ཚུལ་གསུང་པ་དེར་ཡིད་ཆེས་ མཛོད་ཀྱི་མེད་པ་དང་། དེ་ནི་དེད་སྐབས་དངོས་ཡིད་ གནས་ཚུལ་དང་ཡིངས་སུ་མ་མཐུན་པར་བརྟེན་ཁས་ ཤེན་མཛོད་ཐབས་མེད་ཅེས་དང་། ཡང་སྐྱེ་མཐུད་ བཀའ་སློབ་སྦྱུལ་དོན།

དོས་ཀྱིས་ནང་ཚོས་དེ་ཚོས་ཡག་ཤོས་རེད་ཅ་བ་ནས་ བརྗོད་ཀྱི་མེད། དོན་ཀྱང་ནང་ཚོས་ནས་དུས་ཉིག་ཏུ་ ཚོས་རྣམས་ཀྱི་གནས་ལུགས་ལ་དབྱེད་པ་བྱས་ནས་ འགྲོ་བཞིན་ཡིད། རྒྱ་གར་གནའ་རབས་ཀྱི་ལྷ་གྲུབ་ ནང་སྐྱོད་སྐོར་བཀད་ཡིད། ཡེ་ཤུའི་རྩེ་ཚོས་ ལྷགས་ནང་སྐྱོད་སྐོར་མེད། རྒྱ་གར་གནའ་ རབས་གངས་ཅན་པ་ལྷ་བྱུར་མཚོན་ན་ལོ་ངོ་ ༡༠༠༠ ཅམ་ཕྱིན་ཡིད། གངས་ཅན་པའི་ཚོས་ལྷགས་ནང་ གསེས་དབྱེ་བ་གཉིས་ཡིད། གངས་ཅན་ལྷར་བཅས་པ་ དང་ལྷ་མེད་པ་འདོད་མཁན་གཉིས་ཡིད།

དེ་ནས་ལོ་ངོ་ ༡༧༠༠ ཅམ་ནས་གཅེར་བུ་པའི་སྐོན་ པ་རྒྱལ་བ་དམ་པ་ (Mahavira) ཕྱོན། དེ་རྗེས་ནང་ ཚོས་བྱུང་བ་རེད། འདིག་རྟེན་བཀོད་པ་པོ་མི་འདོད། དེར་བརྟེན་རྒྱ་གར་རང་གི་ནང་བུང་པའི་གངས་ཅན་ལྷ་ མེད་པ་དང་གཅེར་བུ་པ། ནང་པ་སངས་རྒྱལ་པ་བཅས་ ཀྱིས་འདིག་རྟེན་བཀོད་པ་པོ་མི་འདོད། ལས་བྱེད་པ་ པོ་རང་ཉིད་ཡིན་པར་འདོད། དེར་བརྟེན་སྐྱོད་སྐོར་ གསུངས་པ་རེད། ཞི་གནས་དང་ལྷག་མཐོང་གི་ ཉམས་ལེན་སྐོར་གསུངས་ཡིད། རྒྱ་གར་གནའ་རབས་ རིག་གཞུང་ནང་བསྐྱབ་པ་གསུམ་སྐོར་རྒྱལ་ཁྲིམས་དང་ ཉིང་ངོ་འདོན། ཤེས་རབ་བཅས་ནི་རྒྱ་དང་ནང་ཚོས་ ནང་གསུངས་ཡིད།



དངོས་གྲུབ་ཚེ་རིང་མཚོག་ཨ་རིའི་སྐྱེ་ཚབ་དོན་གཙོད་གསར་པར་བསྐོ་བཞག་གནང་རྗེས་ལོ་གོང་ས་མཚོག་ལ་
ཐོན་མངལ་ལྷུ་སྐབས།



ལོ་གོང་ས་མཚོག་ནས་དེ་མིའི་ཉེན་གཞི་བྱས་
པའི་བྱིས་པ་སྲུང་སྐྱོབ་ཚོགས་པར་ཉིན་སྟོར་
འབྲུམ་ ༡༣༥ གསོལ་སྐུལ་མངོན་པ།



ཨ་རིའི་གྲོས་ཚོགས་གོང་འོག་ནང་ལོ་གོང་ས་
མཚོག་དང་པོད་དོན་རྒྱབ་སྐྱོར་
བྱགས་ཆེ་ལུས་པ།



ལོ་གོང་ས་ལྷུབས་མགོན་ཆེན་པོ་མཚོག་ལ་
ཨོ་ཏེ་ཤའི་མངལ་སྲེའི་སྐྱི་ཁྱབ་ཐོན་ཆེན་
མཚོག་གིས་ཕེབས་བསྟེན་
སྐྱེ་ལེན་ལྷུ་སྐབས།